

SEW-EURODRIVE













Inhaltsverzeichnis





















Gear Unit Structure 3.1 Basic structure of helical gear units 3.2 Basic structure of helical-bevel gear units 3.3 Basic structure of helical-bevel gear units 3.4 Basic structure of helical-bevel gear units 3.5 Basic structure of helical-worm gear units 3.6 Basic structure of SPIROPLAN® gear units 3.7 Mechanical Installation 4.1 Required tools / resources 4.2 Before you begin 4.3 Preliminary work 4.4 Installing the gear unit 4.5 Gear units with solid shafts 4.6 Installing torque arms for shaft-mounted gear units 4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft 4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk 4.9 Mounting the coupling of adapter AM 4.10 Mounting the coupling of adapter AQ 4.11 Mounting on input shaft assembly AD Startup 5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units 5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units 6.1 Inspection and Maintenance 6.1 Inspection and maintenance intervals 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of R helical gear units 8.5 Mounting positions of R helical gear units 8.6 Mounting positions of R helical gear units 8.7 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.8 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.8 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.8 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.8 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units	Safe	ty Notes	
3.1 Basic structure of helical gear units. 3.2 Basic structure of parallel shaft helical gear units. 3.3 Basic structure of helical-bevel gear units. 3.4 Basic structure of helical-worm gear units. 3.5 Basic structure of SPIROPLAN® gear units. Mechanical Installation. 4.1 Required tools / resources. 4.2 Before you begin. 4.3 Preliminary work. 4.4 Installing the gear unit. 4.5 Gear units with solid shafts. 4.6 Installing torque arms for shaft-mounted gear units. 4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft. 4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk. 4.9 Mounting the coupling of adapter AM. 4.10 Mounting the coupling of adapter AQ. 4.11 Mounting on input shaft assembly AD. Startup. 5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units. 5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units. Inspection and Maintenance. 6.1 Inspection and maintenance intervals. 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit. Malfunctions. 7.1 Gear unit malfunctions. Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units. 8.4 Mounting positions of RX helical gear units. 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units. 8.6 Mounting positions of parallel shaft helical gear units. 8.7 Mounting positions of PX helical-bevel gear units. 8.8 Mounting positions of Px helical-bevel gear units. 8.9 Mounting positions of Px helical-bevel gear units. 8.1 Mounting positions of Px helical-bevel gear units. 8.2 Mounting positions of Px helical-bevel gear units. 8.3 Mounting positions of Px helical-bevel gear units. 8.4 Mounting positions of Px helical-bevel gear units. 8.5 Mounting positions of Spiroplan® W gear units. 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units.			
3.2 Basic structure of parallel shaft helical gear units. 3.3 Basic structure of helical-bevel gear units. 3.4 Basic structure of SPIROPLAN® gear units. 3.5 Basic structure of SPIROPLAN® gear units. Mechanical Installation	Gear	Unit Structure	
3.3 Basic structure of helical-bevel gear units 3.4 Basic structure of helical-worm gear units 3.5 Basic structure of SPIROPLAN® gear units Mechanical Installation	3.1	Basic structure of helical gear units	
3.4 Basic structure of helical-worm gear units 3.5 Basic structure of SPIROPLAN® gear units. Mechanical Installation	3.2	Basic structure of parallel shaft helical gear units	
Mechanical Installation	3.3		
Mechanical Installation	3.4	Basic structure of helical-worm gear units	٠ '
4.1 Required tools / resources 4.2 Before you begin. 4.3 Preliminary work	3.5	Basic structure of SPIROPLAN® gear units	′
4.1 Required tools / resources 4.2 Before you begin. 4.3 Preliminary work	Mec	nanical Installation	<i>,</i>
4.2 Before you begin 4.3 Preliminary work 4.4 Installing the gear unit 4.5 Gear units with solid shafts 4.6 Installing torque arms for shaft-mounted gear units 4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft 4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk 4.9 Mounting the coupling of adapter AM 4.10 Mounting the coupling of adapter AQ 4.11 Mounting on input shaft assembly AD Startup 5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units 5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units Inspection and Maintenance 6.1 Inspection and maintenance intervals 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.5 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.8 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.9 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.1 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.2 Mounting positions of helical-worm gear units 8.3 Mounting positions of helical-worm gear units 8.4 Mounting positions of helical-worm gear units 8.5 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-worm gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units			
4.3 Preliminary work 4.4 Installing the gear unit. 4.5 Gear units with solid shafts			
4.4 Installing the gear unit 4.5 Gear units with solid shafts. 4.6 Installing torque arms for shaft-mounted gear units. 4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft. 4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk. 4.9 Mounting the coupling of adapter AM. 4.10 Mounting the coupling of adapter AQ. 4.11 Mounting on input shaft assembly AD. Startup			
4.5 Gear units with solid shafts 4.6 Installing torque arms for shaft-mounted gear units 4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft 4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk 4.9 Mounting the coupling of adapter AM 4.10 Mounting the coupling of adapter AQ 4.11 Mounting on input shaft assembly AD Startup 5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units 5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units Inspection and Maintenance 6.1 Inspection and maintenance intervals 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of Parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units			
4.6 Installing torque arms for shaft-mounted gear units. 4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft			
4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft 4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk 4.9 Mounting the coupling of adapter AQ 4.10 Mounting the coupling of adapter AQ 4.11 Mounting on input shaft assembly AD Startup 5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units. 5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units. Inspection and Maintenance 6.1 Inspection and maintenance intervals. 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit. Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of Spiroplan® W gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units			
or splined hollow shaft 4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk 4.9 Mounting the coupling of adapter AM 4.10 Mounting on input shaft assembly AD Startup			• • • • •
4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk	4.7	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
4.9 Mounting the coupling of adapter AM 4.10 Mounting the coupling of adapter AQ 4.11 Mounting on input shaft assembly AD Startup	/ Q		
4.10 Mounting the coupling of adapter AQ 4.11 Mounting on input shaft assembly AD Startup		Mounting the coupling of adapter AM	4
Startup			
Startup. 5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units 5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units Inspection and Maintenance			
5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units 5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units Inspection and Maintenance		•	
Inspection and Maintenance	Start		
Inspection and Maintenance 6.1 Inspection and maintenance intervals 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units	5.1		
6.1 Inspection and maintenance intervals 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units	5.2	Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units	(
6.1 Inspection and maintenance intervals 6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit 6.4 Inspection and maintenance of the gear unit Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units	Insp	ection and Maintenance	3
6.2 Lubricant change intervals 6.3 Inspection and maintenance of the gear unit Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units	-		
Malfunctions 7.1 Gear unit malfunctions Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units			
Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units			
Mounting Positions 8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units	Malf	unctions	4
8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units			
8.1 General information about mounting positions 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan® W gear units			
 8.2 Key to the mounting position sheets 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan[®] W gear units 	Mou		
 8.3 Mounting positions of R helical gear units 8.4 Mounting positions of RX helical gear units 8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units 8.7 Mounting positions of helical-worm gear units 8.8 Mounting positions of Spiroplan[®] W gear units 	•		
8.4 Mounting positions of RX helical gear units			
8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units	8.3		
8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units	8.4		
8.7 Mounting positions of helical-worm gear units	8.5	Mounting positions of parallel shaft helical gear units	4
8.8 Mounting positions of Spiroplan [®] W gear units	8.6		
	8.7		
	8.8	Mounting positions of Spiroplan [®] W gear units	;
Lubricants	Lubr	icants	

 10.1 Index of changes
 65

 10.2 Index
 66



1 Important Notes

Safety and warning instructions

Always follow the safety and warning instructions contained in this publication!



Electrical hazard

Possible consequences: Severe or fatal injuries.



Hazard

Possible consequences: Severe or fatal injuries.



Hazardous situation

Possible consequences: Slight or minor injuries.



Harmful situation

Possible consequences: Damage to the drive and the environment.



Tips and useful information.



A requirement of fault-free operation and fulfillment of any rights to claim under guarantee is that you adhere to the information in the operating instructions. Consequently, read the operating instructions before you start operating the gear unit!

The operating instructions contain important information about servicing; as a result, they should be kept in the vicinity of the gear unit.



- Adjust the lubricant fill volumes and position of the breather valve accordingly in case you change the mounting position (see Sec. 'Lubricants' and 'Mounting Positions').
- Please follow the instructions in Sec. 'Mechanical Installation' / 'Installing the gear unit'!

Waste disposal

Please follow the current instructions:



- Dispose of housing parts, gears, shafts and anti-friction bearings of the gear units as scrap steel. The same applies to gray cast iron castings unless there are separate collection arrangements.
- Some worm gears are made of non-ferrous metals and must be disposed of accordingly.
- · Collect waste oil and dispose of it correctly.





2 Safety Notes

Preliminary remarks

The following safety notes are principally concerned with the use of gear units. If using **geared motors**, please also refer to the safety notes for motors in the corresponding operating instructions.

Please also take account of the supplementary safety notes in the individual sections of these operating instructions.

General information

During and after operation, geared motors, gear units and motors have live and moving parts and their surfaces may be hot.

All work related to transport, putting into storage, setting up/mounting, connection, startup, maintenance and repair should only be performed by trained personnel observing

- the corresponding detailed operating instructions booklet(s) and wiring diagrams,
- the warning and safety signs on the gear unit/geared motor,
- · the specific regulations and requirements for the system and
- national/regional regulations governing safety and the prevention of accidents.

Severe injuries and damage to property may result from

- · incorrect use.
- incorrect installation or operation,
- removal of required protective covers or the housing when this is not permitted.

Designated use

These geared motors/gear units are intended for industrial systems. They correspond to the applicable standards and regulations.

The technical data and the information about permitted conditions are to be found on the nameplate and in the documentation.

It is essential that you observe all specified information!

Transportation

Inspect the delivery for any damage in transit as soon as you receive the delivery. Inform the shipping company immediately. It may be necessary to preclude startup.

Tighten screwed in transport lugs firmly. They are only designed for the weight of the geared motor/gear unit; do not attach any additional loads.

The installed lifting eyebolts are in accordance with DIN 580. The loads and regulations specified in that document must always be observed. If the geared motor is equipped with two suspension eye lugs or lifting eyebolts, then both of the suspension eye lugs should be used for transport. In this case, the tension force vector of the slings must not exceed a 45° angle in accordance with DIN 580.

Use suitable, sufficiently rated handling equipment if necessary. Remove any transportation fixtures prior to startup.



Safety Notes



Extended storage of gear units

Gear units of the 'extended storage' type have

- an oil fill suitable for the mounting position so the unit is ready to run (mineral oil CLP and synthetic oil CLPHC). You must still check the oil level before startup (see Sec. 'Inspection and Maintenance' / 'Inspection and maintenance').
- a higher oil level in some cases (synthetic oil CLP PG). Correct the oil level before startup (see Sec. 'Inspection and Maintenance' / 'Inspection and maintenance').

Comply with the storage conditions specified in the following table for extended storage:

Climate zone	Packaging ¹⁾	Storage location	Storage time
Temperate (Europe, USA,	Packed in containers, with desiccant and moisture indicator sealed in the plastic film.	With roof, protected against rain and snow, no shock loads.	Max. 3 years with regular checks on the packaging and moisture indicator (rel. atmospheric humidity < 50 %).
Canada, China and Russia, excluding tropi- cal zones)	Open	With roof, enclosed, at constant temperature and atmospheric humidity (5 °C < ϑ < 60 °C, < 50 % relative atmospheric humidity). No sudden temperature fluctuations and controlled ventilation with filter (free from dirt and dust). No aggressive vapors and no shock loads.	2 years or more given regular inspections. Check for cleanliness and mechanical damage as part of the inspection. Check the corrosion protection is intact.
Tropical (Asia, Africa, Central and South Amer- ica, Australia,	Packed in containers, with desiccant and moisture indicator sealed in the plastic film. Protected against insect damage and mildew by chemical treatment.	With roof, protected against rain, no shock loads.	Max. 3 years with regular checks on the packaging and moisture indicator (rel. atmospheric humidity < 50 %).
New Zealand excluding temperate zones)	Open	With roof, enclosed, at constant temperature and atmospheric humidity (5 °C < ϑ < 60 °C, < 50 % relative atmospheric humidity). No sudden temperature fluctuations and controlled ventilation with filter (free from dirt and dust). No aggressive vapors and no shock loads. Protection against insect damage.	2 years or more given regular inspections. Check for cleanliness and mechanical damage as part of the inspection. Check the corrosion protection is intact.

¹⁾ Packaging must be performed by an experienced company using the packaging materials which have been expressly qualified for the particular application.

Installation/ mounting

Comply with the instructions in Sec. 'Installation' and Sec. 'Assembly/removal'!

Startup/operation

Check the direction of rotation is correct in **decoupled** status (also listen out for unusual grinding noises as the shaft rotates).

Secure the shaft keys for test mode without drive components. Do not render monitoring and protection equipment inoperative even for test mode.

Switch off the geared motor if in doubt whenever changes occur in relation to normal operation (e.g. increased temperature, noise, vibration). Determine the cause; contact SEW if necessary.

Inspection and maintenance

Follow the instructions in Sec. 'Inspection and Maintenance'!





3 Gear Unit Structure



The following illustrations are intended to explain the general structure. Their purpose is only to make it easier to assign components to the spare parts lists. Discrepancies are possible depending on the gear unit size and version!

3.1 Basic structure of helical gear units

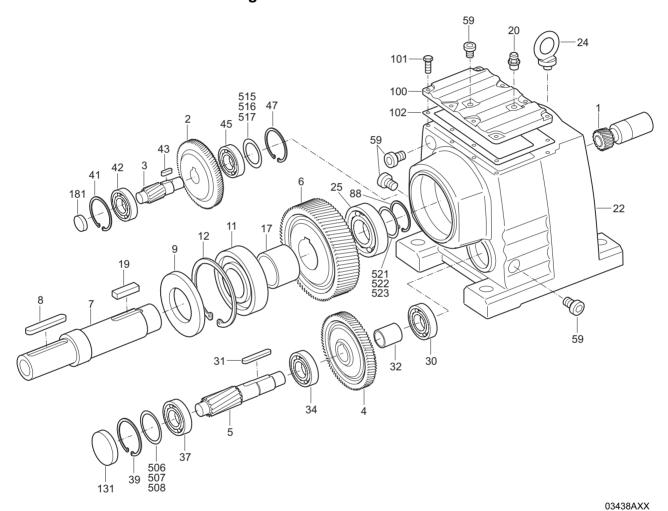


Figure 1: Basic structure of helical gear units

Key

1	Pinion	19 Key	42	Anti-friction bearing	507	Shim
2	Gear	20 Breather valve	43	Key	508	Shim
3	Pinion shaft	22 Gearcase	45	Anti-friction bearing	515	Shim
4	Gear	24 Lifting eyebolt	47	Circlip	516	Shim
5	Pinion shaft	25 Anti-friction bearing	59	Screw plug	517	Shim
6	Gear	30 Anti-friction bearing	88	Circlip	521	Shim
7	Output shaft	31 Key	100	Gearcase cover	522	Shim
8	Key	32 Distance piece	101	Hex head screw	523	Shim
9	Oil seal	34 Anti-friction bearing	102	Seal		
11	Anti-friction bearing	37 Anti-friction bearing	131	Closing cap		
12	Circlip	39 Circlip	181	Closing cap		
17	Distance piece	41 Circlip	506	Shim		

SEW EURODRIVE



3.2 Basic structure of parallel shaft helical gear units

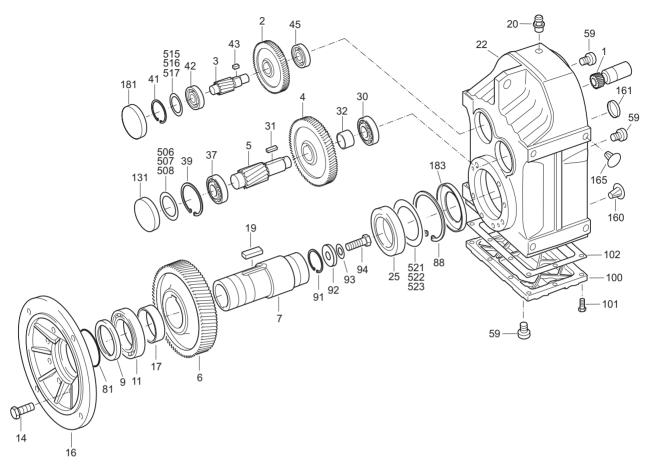


Figure 2: Basic structure of parallel shaft helical gear units

05676AXX

1 Pinio	n 2	22	Gearcase	91	Circlip	506	Shim
2 Gear	. 2	25	Anti-friction bearing	92	Washer	507	Shim
3 Pinio	n shaft 3	30	Anti-friction bearing	93	Lock washer	508	Shim
4 Gear	. 3	31	Key	94	Hex head screw	515	Shim
5 Pinio	n shaft 3	32	Distance piece	100	Gearcase cover	516	Shim
6 Gear	. 3	37	Anti-friction bearing	101	Hex head screw	517	Shim
7 Hollo	w shaft 3	39	Circlip	102	Seal	521	Shim
9 Oil se	eal 4	41	Circlip	131	Closing cap	522	Shim
11 Anti-f	friction bearing 4	42	Anti-friction bearing	160	Closing plug	523	Shim
14 Hex h	head screw 4	43	Key	161	Closing cap		
16 Outpu	ut flange 4	45	Anti-friction bearing	165	Closing plug		
17 Dista	ince piece 5	59	Screw plug	181	Closing cap		
19 Key	8	81	O-ring	183	Oil seal		
20 Breat	ther valve 8	88	Circlip				



3.3 Basic structure of helical-bevel gear units

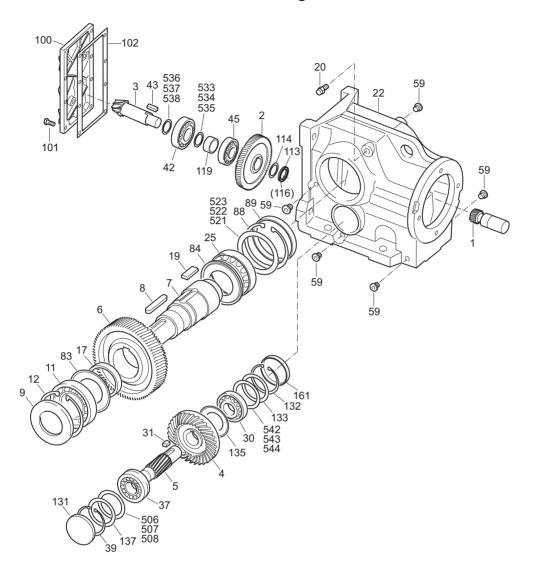


Figure 3: Basic structure of helical-bevel gear units

05675AXX

1	Pinion	25	Anti-friction bearing	102	Adhesive and sealant	522	Shim
2	Gear	30	Anti-friction bearing	113	Slotted round nut	523	Shim
3	Pinion shaft	31	Key	114	Multi-tang washer	533	Shim
4	Gear	37	Anti-friction bearing	116	Thread lock	534	Shim
5	Pinion shaft	39	Circlip	119	Distance piece	535	Shim
6	Gear	42	Anti-friction bearing	131	Closing cap	536	Shim
7	Output shaft	43	Key	132	Circlip	537	Shim
8	Key	45	Anti-friction bearing	133	Spacer	538	Shim
9	Oil seal	59	Screw plug	135	Nilos ring	542	Shim
11	Anti-friction bearing	83	Nilos ring	161	Closing cap	543	Shim
12	Circlip	84	Nilos ring	506	Shim	544	Shim
17	Distance piece	88	Circlip	507	Shim		
19	Key	89	Closing cap	508	Shim		
20	Breather valve	100	Gearcase cover	521	Shim		
22	Gearcase	101	Hex head screw	521	Shim		



3.4 Basic structure of helical-worm gear units

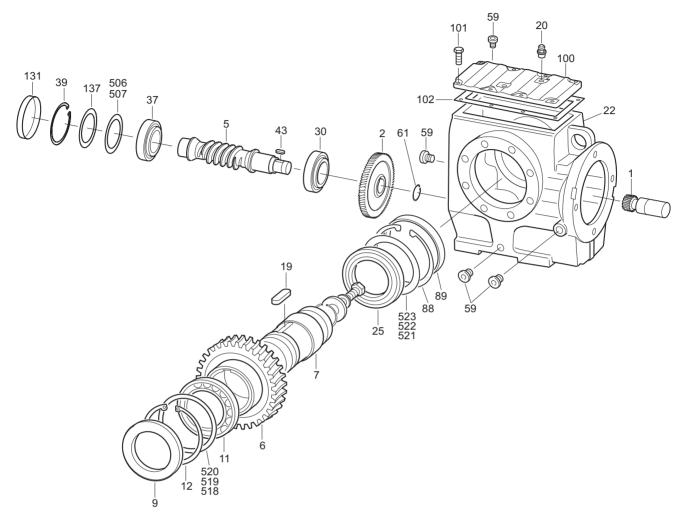


Figure 4: Basic structure of helical-worm gear units

50884AXX

1	Pinion	20	Breather valve	88	Circlip	518	Shim
2	Gear	22	Gearcase	89	Closing cap	519	Shim
5	Worm	25	Anti-friction bearing	100	Gearcase cover	520	Shim
6	Worm gear wheel	30	Anti-friction bearing	101	Hex head screw	521	Shim
7	Output shaft	37	Anti-friction bearing	102	Rubber seal	522	Shim
9	Oil seal	39	Circlip	131	Closing cap	523	Shim
11	Anti-friction bearing	43	Key	137	Spacer		
12	Circlip	59	Screw plug	506	Shim		
19	Key	61	Circlip	507	Shim		



3.5 Basic structure of SPIROPLAN® gear units

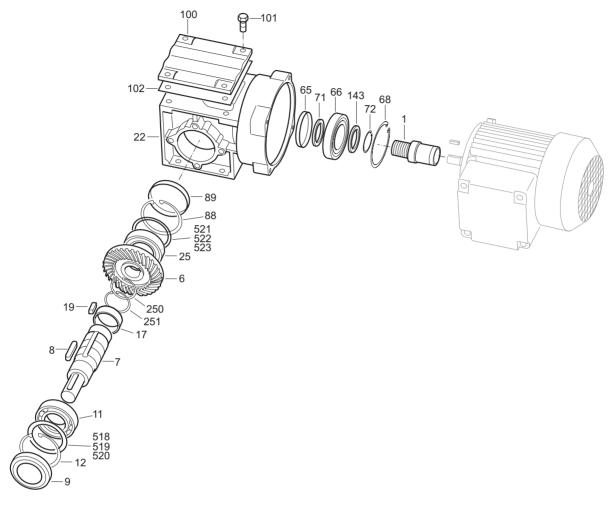


Figure 5: Basic structure of SPIROPLAN® gear units

05674AXX

1	Pinion	19 Key	88 Circlip	251 Circlip
6	Gear	22 Gearcase	89 Closing cap	518 Shim
7	Output shaft	25 Anti-friction bearing	100 Gearcase cover	519 Shim
8	Key	65 Oil seal	101 Hex head screw	520 Shim
9	Oil seal	66 Anti-friction bearing	102 Seal	521 Shim
11	Anti-friction bearing	71 Spacer	132 Circlip	522 Shim
12	Circlip	72 Circlip	183 Oil seal	523 Shim
17	Distance piece	143 Spacer	250 Circlip	



4 Mechanical Installation

4.1 Required tools / resources

- · Set of spanners
- Torque wrench (for shrink disks, AQH motor adapter, input shaft assembly with centering shoulder)
- · Mounting device
- · Shims and distance rings if necessary
- · Fastening devices for input and output elements
- Lubricant (e.g. NOCO[®] Fluid)
- Bolt locking compound (for input shaft assembly with centering shoulder), e.g. Loctite
 243

Installation tolerances

Shaft end	Flanges
 Diametric tolerance in accordance with DIN 748 ISO k6 for solid shafts with Ø ≤ 50 mm ISO m6 for solid shafts with Ø > 50 mm ISO H7 for hollow shafts Center hole in accordance with DIN 332, shape DR 	Centering shoulder tolerance in accordance with DIN 42948 • ISO j6 with b1 ≤ 230 mm • ISO h6 with b1 > 230 mm

4.2 Before you begin

The drive may only be installed if

- · the entries on the nameplate of the geared motor match the voltage supply system,
- the drive is undamaged (no damage caused by transportion or storage) and
- · it is certain that the following requirements have been met:
 - with standard gear units:
 - ambient temperature according to the lubricant table in Sec. 'Lubricants' (see standard), no oil, acid, gas, vapors, radiation, etc.
 - with special designs:
 - drive configured in accordance with the ambient conditions
 - with helical-worm / Spiroplan[®] W gear units:
 - no large external mass moments of inertia which could exert a retrodriving load on the gear unit
 - [at η ' (retrodriving) = 2 $1/\eta$ < 0.5 self-locking]

4.3 Preliminary work

The output shafts and flange surfaces must be thoroughly cleaned of anti-corrosion agents, contamination or such like (use a commercially available solvent). Do not let the solvent come into contact with the sealing lips of the oil seals since it could damage the material!





4.4 Installing the gear unit

The gear unit or geared motor may only be mounted or installed in the specified mounting position (Spiroplan[®] gear units are not dependent on the mounting position) on a level¹, vibration damping and torsionally rigid support structure. Do not tighten the housing legs and mounting flanges against one another and comply with the permitted overhung and axial loads!

Always use bolts of quality 8.8 for mounting geared motors.

Bolts of **quality 10.9** must be used for fastening the flange to the customer unit in order to transmit the rated torque specified in the catalog in case of the following flange-mounted helical geared motors (RF..) and foot/flange-mounted helical geared motors (R..F):

- RF37, R37F with flange Ø 120 mm
- RF47, R47F with flange Ø 140 mm
- RF57, R57F with flange Ø 160 mm



The oil level plug and drain screws as well as the breather valves must be freely accessible!

At the same time, also check that the oil fill is as specified for the mounting position (see Sec. 'Lubricants' / 'Lubricant fill quantities' or refer to the information on the nameplate). The gear units are filled with the required oil volume at the factory. There may be slight deviations at the oil level plug as a result of the mounting position, which are permitted within the manufacturing tolerances. Adjust the lubricant fill volumes and the position of the breather valve accordingly in case you change the mounting position.

Please contact our customer service if you change the mounting position of K gear units to M5 or M6 or between M5 and M6.

Please contact customer service if you change the mounting position of size S47...S97 S gear units to mounting position M2.

Use plastic inserts (2-3 mm thick) if there is a risk of electrochemical corrosion between the gear unit and the driven machine (connection between different metals such as cast iron and high-grade steel)! Also fit the bolts with plastic washers! Ground the housing additionally – use the grounding bolts on the motor.

Installation in damp areas or in the open

Drives are supplied in corrosion-resistant versions for use in damp areas or in the open. Any damage to the paint work (e.g. on the breather valve) must be repaired.

Maximum permitted flatness error for flange mounting (approximate values with reference to DIN ISO 1101): with → flange 120...600 mm max. error 0.2...0.5 mm





Gear unit venting

No breather plug is required for the following gear units:

- R07 in mounting positions M1, M2, M3, M5 and M6
- R17, R27 and F27 in mounting positions M1, M3, M5 and M6
- Spiroplan[®] W gear units

All other gear units are delivered by SEW-EURODRIVE ready for the respective mounting position with the breather valve fitted and activated.

Exception:

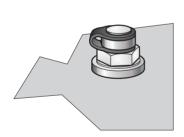
Gear units for extended storage, with pivoting mounting positions and for mounting at an angle are delivered with a screw plug on the vent hole. Prior to startup, the customer must replace the highest screw plug by the supplied breather valve on each individual gear unit

- With geared motors for extended storage, with pivoting mounting positions and for mounting at an angle, the supplied breather valve is located in the terminal box of the motor
- With gear head units requiring venting on the input end, a breather valve is supplied in a plastic bag.
- Enclosed gear units are delivered without a breather valve.

Activating the breather valve

As a rule, the breather valve is already activated at the factory. If this is not the case, remove the transportation fixture from the breather valve before starting up the gear unit!

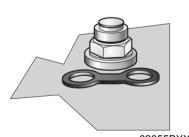
- 1. Breather valve with transportation fixture
- 2. Remove the transportation fixture
- 3. Breather valve activated







02054BXX



02055BXX

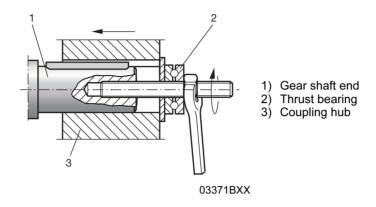
Painting the gear unit

If all or some of the drive surface is to be painted over, make sure that you carefully mask over the breather valve and the oil seals. Remove the strips of tape after completing the paint job.

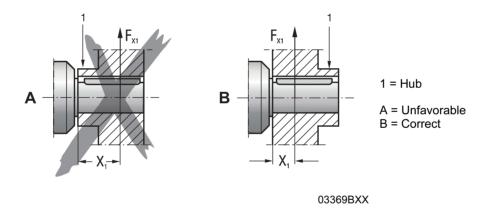


4.5 Gear units with solid shafts

Installing input and output elements The following illustration shows an example of a mounting device for installing couplings or hubs on gear unit or motor shaft ends. It may be possible to dispense with the thrust bearing on the mounting device.



The following illustration shows the correct mounting arrangement **B** of a gear or chain sprocket for avoiding impermissibly high overhung loads.



- Only use a mounting device for installing input and output elements. Use the center bore and the thread on the shaft end for positioning purposes.
- Never drive belt pulleys, couplings, pinions, etc. onto the shaft end by hitting them with a hammer (damage to bearings, housing and the shaft!).
- In the case of belt pulleys, make sure the belt is tensioned correctly (in accordance with the manufacturer's instructions).
- Power transmission elements should be balanced after fitting and must not give rise to any impermissible radial or axial forces (see the 'Geared Motors' catalog for permitted values).



Note:

Mounting is easier if you first apply lubricant to the output element or heat it up briefly (to 80 - 100 °C).

Mechanical Installation



Mounting of couplings

Couplings must be mounted and balanced according to the information provided by the coupling manufacturer:

- a) Maximum and minimum clearance
- b) Axial misalignment
- c) Angular misalignment

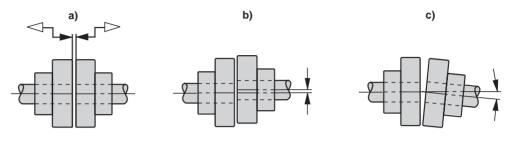


Figure 6: Clearance and misalignment for clutch mounting





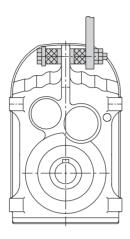
Input and output elements such as belt pulleys, couplings, etc. must be equipped with touch guards!



4.6 Installing torque arms for shaft-mounted gear units

Do not place torque arms under strain during installation!

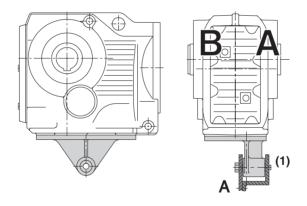
Parallel shaft helical gear units



O1029BXX Figure 7: Torque arm for parallel shaft helical gear units

Helical-bevel gear units

- Bushing with bearings on both ends \rightarrow (1)
- · Install connection end B as a mirror image of A



01030CXX Figure 8: Torque arm for helical-bevel gear units



Helical-worm gear units

• Bushing with bearings on both ends \rightarrow (1)

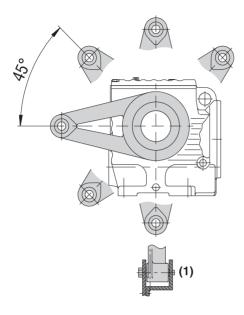


Figure 9: Torque arm for helical-worm gear units

01031CXX

SPIROPLAN® W gear units

- Bushing with bearings on both ends \rightarrow (1)

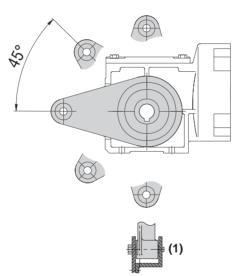


Figure 10: Torque arm for SPIROPLAN $^{\mathbb{R}}$ W gear units



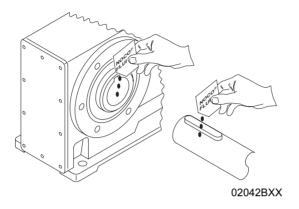
4.7 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with keyway or splined hollow shaft



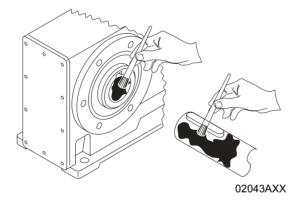
Please also refer to the design notes in the Geared Motors catalog concerning configuration of the customer shaft!

Installation notes

1. Apply NOCO® fluid.

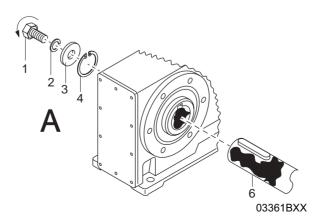


2. Distribute the NOCO® fluid carefully.



Install the shaft and secure it axially.(mounting is facilitated by using a mounting device).

3A: Mounting with standard scope of supply



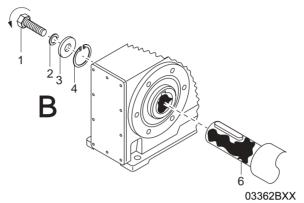
- 1 Short retaining screw (standard scope of supply)
- 2 Lock washer
- 3 Washer
- 4 Circlip
- 6 Customer shaft





3B: Mounting with SEW-EURODRIVE assembly/removal kit (→ page 22)

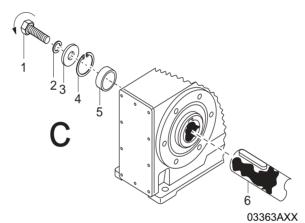
- Customer shaft with contact shoulder



- 1 Retaining screw
- 2 Lock washer
- 3 Washer
- 4 Circlip
- 6 Customer shaft with contact shoulder

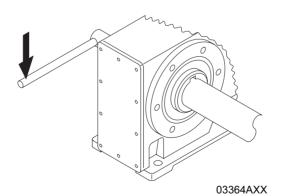
3C: Mounting with SEW-EURODRIVE assembly/removal kit $(\rightarrow page 22)$

- Customer shaft without contact shoulder



- 1 Retaining screw
- 2 Lock washer
- 3 Washer
- 4 Circlip
- 5 Distance piece
- 6 Customer shaft without contact shoulder

4. Tighten the retaining screw to the appropriate torque (see table).



Bolt	Tightening torque [Nm]
M5	5
M6	8
M10/12	20
M16	40
M30	80
M24	200



Note:

To avoid contact corrosion, we recommend that the customer shaft should additionally be recessed between the two contact surfaces!

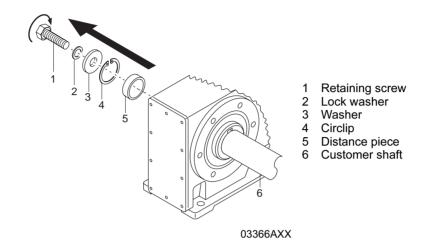




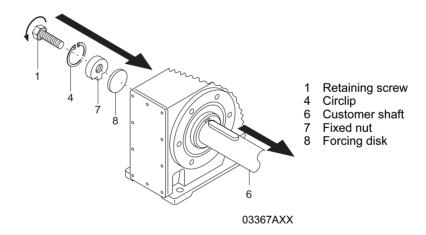
Information about removal

This description only applies if the gear unit was mounted using the SEW-EURODRIVE assembly/removal kit (\rightarrow page 22 and the description above, points 3B or 3C).

- 1. Loosen the retaining screw 1.
- 2. Remove parts 2 to 4 and, if fitted, distance piece 5.



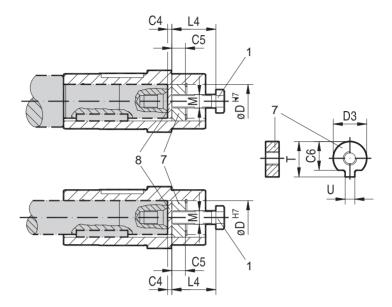
- 3. Insert the forcing disk 8 and the fixed nut 7 from the SEW-EURODRIVE assembly/ removal kit between the customer shaft 6 and the circlip 4.
- 4. Re-insert the circlip 4.
- 5. Screw the retaining screw 1 back in. Now you can force the gear unit off the shaft by tightening the screw.





SEW assembly/ removal kit

The SEW-EURODRIVE assembly/removal kit can be ordered by quoting the specified part number.



03394CXX

Figure 11: SEW-EURODRIVE assembly/removal kit

- Retaining screw Fixed nut for removal Forcing disk

Туре	D ^{H7} [mm]	M ¹⁾	C4 [mm]	C5 [mm]	C6 [mm]	U ^{-0.5} [mm]	T ^{-0.5} [mm]	D3 ^{-0.5} [mm]	L4 [mm]	Assembly/ removal kit part number
WA10	16	M5	5	5	12	4.5	18	15.7	50	643 712 5
WA20	18	M6	5	6	13.5	5.5	20.5	17.7	25	643 682 X
WA20, WA30, SA37	20	M6	5	6	15.5	5.5	22.5	19.7	25	643 683 8
FA27, SA47	25	M10	5	10	20	7.5	28	24.7	35	643 684 6
FA37, KA37, SA47, SA57	30	M10	5	10	25	7.5	33	29.7	35	643 685 4
FA47, KA47, SA57	35	M12	5	12	29	9.5	38	34.7	45	643 686 2
FA57, KA57, FA67, KA67, SA67	40	M16	5	12	34	11.5	41.9	39.7	50	643 687 0
SA67	45	M16	5	12	38.5	13.5	48.5	44.7	50	643 688 9
FA77, KA77, SA77	50	M16	5	12	43.5	13.5	53.5	49.7	50	643 689 7
FA87, KA87, SA77, SA87	60	M20	5	16	56	17.5	64	59.7	60	643 690 0
FA97, KA97, SA87, SA97	70	M20	5	16	65.5	19.5	74.5	69.7	60	643 691 9
FA107, KA107, SA97	90	M24	5	20	80	24.5	95	89.7	70	643 692 7
FA127, KA127	100	M24	5	20	89	27.5	106	99.7	70	643 693 5
FA157, KA157	120	M24	5	20	107	31	127	119.7	70	643 694 3

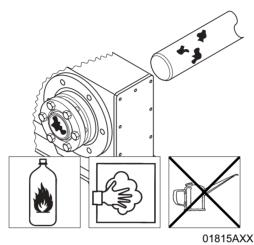
¹⁾ Retaining screw

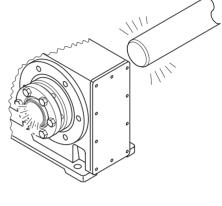


4.8 Assembly/removal of shaft-mounted gear units with shrink disk

Installation notes

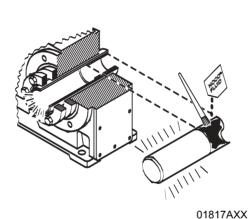
- Do not tighten the locking screws unless the shaft is installed since the hollow shaft could become deformed!
 - 1. Carefully degrease the hollow shaft bore and the input shaft.
- 2. Hollow shaft/input shaft after degreasing.

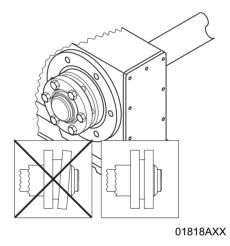




01816AXX

- 3. Apply NOCO® fluid to the input shaft¹⁾ in the area of the bushing.
- Install the shaft, making sure that the locking collars of the shrink disk are equally spaced²⁾.





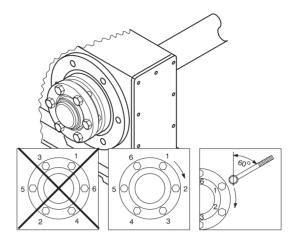
STOP

- Make sure that the clamping area of the shrink disk is free from grease! As a result, never apply NOCO[®] fluid directly to the bushing. The paste may get into the clamping area of the shrink disk when the input shaft is installed.
- ²⁾ **After assembly**, grease the outside of the hollow shaft in the area of the shrink disk. This is in order to prevent corrosion.





5. Tighten the locking screws by working clockwise several times from one screw to the next (not in opposite sequence). See the table for tightening torques.



01819AXX

Gear unit type			Bolt	Nm	<
	FH27	SH37	M5	5	
KH3777	FH3777	SH4777	M6	12	
KH87/97	FH87/97	SH87/97	M8	30	60°
KH107	FH107		M10	59	
KH127/157	FH127		M12	100	

¹⁾ Maximum tightening angle per cycle

Notes on removal of the shrink disk

- Unscrew the locking screws evenly one after the other. Each locking screw may only be unscrewed by about one quarter turn in the initial cycle to avoid tilting and jamming of the locking collars. Do not fully unscrew the locking screws!
- 2. Remove the shaft or pull the hub off the shaft. (It is first necessary to remove any rust which may have formed between the hub and the end of the shaft.)
- 3. Pull the shrink disk off the hub.



Important!

Risk of injury if the shrink disk is not removed correctly!

Cleaning and lubricating the shrink disk

There is no need to disassemble and re-grease the removed shrink disks before they are installed once again.

The shrink disk only needs to be cleaned and re-greased if it is contaminated.

Use one of the following solid lubricants for the tapered surfaces:

Lubricant (Mo S2)	Sold as
Molykote 321 (lube coat) Molykote spray (powder spray) Molykote G Rapid Aemasol MO 19P AemasolDIO-sétral 57 N (lube coat)	Spray Spray Spray or paste Spray or paste Spray

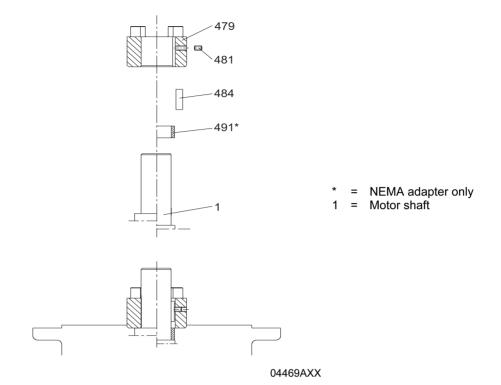
Grease the locking screws with a multipurpose grease such as Molykote BR 2 or similar.





4.9 Mounting the coupling of adapter AM

IEC adapter AM63...225 / NEMA adapter AM56...365



- 1. Clean the motor shaft and flange surfaces of the motor and the adapter.
- 2. **IEC adapter:** Remove the key from the motor shaft and replace it with the supplied key (484).

NEMA adapter: Remove the key from the motor shaft, push the distance piece (491) onto the motor shaft and insert the supplied key (484).

3. Heat the coupling half (479) to approx. 80 – 100 °C, push the coupling half onto the motor shaft.

IEC adapter: Insert up to the stop against the motor shaft collar.

NEMA adapter: Insert up to the stop against the distance piece.

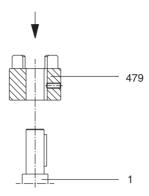
- 4. Use the setscrew (481) to secure the key and coupling half on the motor shaft.
- 5. Mount the motor on the adapter. When doing this, make sure the coupling claws of the adapter shaft engage in the plastic cam ring.



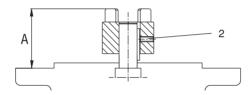
Note: To avoid contact corrosion, we recommend applying $\mathsf{NOCO}^{\$}$ fluid to the motor shaft before mounting the coupling half.



IEC adapter AM250/AM280



1 = Motor shaft 2 = Setscrew



02047CXX

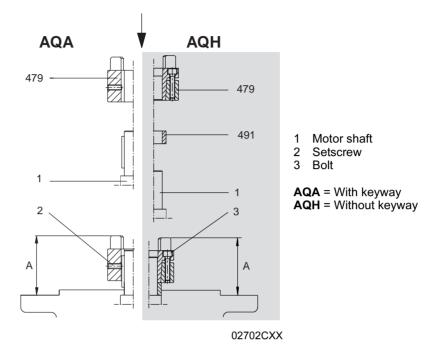
- 1. Clean the motor shaft and flange surfaces of the motor and the adapter.
- 2. Remove the key from the motor shaft and insert the supplied key (size AM280 only).
- 3. Heat the coupling half (479) to $80^{\circ}\text{C} 100^{\circ}\text{C}$) and push it onto the motor shaft (A = 139 mm).
- 4. Secure the coupling half with a setscrew and check its position (clearance 'A').
- 5. Mount the motor on the adapter. When doing this, make sure the claws of both coupling halves engage in the plastic cam ring.



Note: To avoid contact corrosion, we recommend applying NOCO[®] fluid to the motor shaft before mounting the coupling half.



4.10 Mounting the coupling of adapter AQ



- 1. Clean the motor shaft and flange surfaces of the motor and the adapter.
- 2. **Type AQH:** Push distance piece (491) onto the motor shaft.
- 3. **Type AQH:** Unscrew the bolts of the coupling half (479) and loosen the conical connection.
- 4. Heat the coupling half (80 °C 100 °C) and push it onto the motor shaft.

Type AQH: Insert up to the stop against the distance piece (491).

Type AQA: Insert up to clearance 'A' (see table).

5. **Type AQH:** Tighten the bolts on the coupling half (work round several times tightening the bolts evenly one after the other) until all bolts reach the tightening torque TA specified in the table.

Type AQA: Use a setscrew to secure the coupling half.

6. Check the position of the coupling half (clearance 'A', see table).

Fit the motor onto the adapter, making sure that the claws of the two coupling halves engage in one another. The force which must be applied when joining the two coupling halves is dissipated after final assembly, so there is no risk of any axial load being applied to adjacent bearings.

Setting dimensions, tightening torques

Туре	Coupling size	Clearance 'A' [mm]	Bolts DIN 912 ¹⁾	Tightening torque TA ¹⁾ [Nm]
AQA /AQH 80 /1/2/3		44.5	M4	3
AQA /AQH 100 /1/2	19/24	39		
AQA /AQH 100 /3/4		53		
AQA /AQH 115 /1/2		62		
AQA /AQH 115 /3	24/28	62	M5	6
AQA /AQH 140 /1/2	24/20	62		
AQA /AQH 140 /3	28/38	74.5	M5	6
AQA /AQH 190 /1/2	20/30	76.5		
AQA /AQH 190 /3	38/45	100	M6	10

1) only type without keyway (AQH)

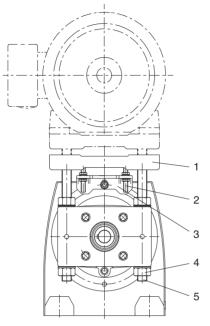




4.11 Mounting on input shaft assembly AD

Please refer to Sec. 'Installing input and output shafts' concerning the mounting of input elements.

Cover with motor mounting platform AD../P Mounting the motor and adjusting the motor mounting platform



- 1 Motor mounting platform
- 2 Stud bolt (only AD6/P / AD7/P)
- 3 Support (only AD6/P / AD7/P)
- 4 Nut
- 5 Threaded column

03519BXX

- Set the motor mounting platform to the required mounting position by evenly tightening the adjusting nuts. It may be necessary to remove the lifting eyebolt from helical gear units in order to achieve the lowest adjustment position. Touch up any damage to the paint work.
- 2. Align the motor on the motor mounting platform (shaft ends must be in alignment) and secure it.
- 3. Mount the input elements on the input shaft end and the motor shaft. Line them up with one another. Correct the motor position again if necessary.
- 4. Put on traction elements (V-belt, chain, etc.) and apply a preload by evenly adjusting the motor mounting platform. Do not stress the motor mounting platform and the columns against one another when doing this.
- 5. Tighten the threaded columns using the nuts which are not used for adjustment.

Only AD6/P and AD7/P:

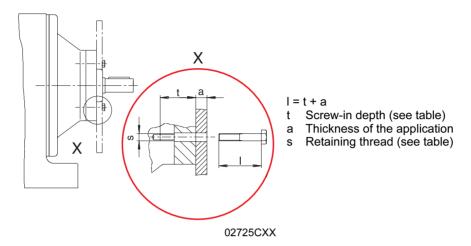
Unscrew the nuts on the stud bolts before adjustment to allow the stud bolts to move axially in the support without restriction. Do not tighten the nuts until the final adjustment position has been achieved. Do not adjust the motor mounting platform using the support.





Type with centering shoulder AD../ ZR Mounting applications on the input shaft assembly with centering shoulder

1. Provide retaining bolts of a suitable length for the application. The length I of the new bolts is calculated as follows:



Round down the calculated bolt length to the next smaller standard length.

- 2. Remove the retaining bolts from the centering shoulder.
- 3. Clean the contact surface and the centering shoulder.
- 4. Clean the threads of the new bolts and apply a bolt locking compound (e.g. Loctite 243) to the first few threads.
- 5. Position the application against the centering shoulder and tighten the retaining bolts to the specified tightening torque T_A (see table).

Туре	Screw-in depth t	Retaining thread s	Tightening torque T _A [Nm]
AD2/ZR	25.5	M8	25
AD3/ZR	31.5	M10	48
AD4/ZR	36	M12	86
AD5/ZR	44	M12	86
AD6/ZR	48.5	M16	210
AD7/ZR	49	M20	410
AD8/ZR	42	M12	86

Cover with backstop AD../RS Check the direction of rotation of the drive before installation and startup. Please inform the SEW-EURODRIVE customer service if the direction of rotation is incorrect.

The backstop is maintenance-free in operation and does not require any further maintenance work.



5 Startup

5.1 Startup of helical-worm and Spiroplan® W gear units



Please note: The direction of rotation of the output shaft in series S..7 helical-worm gear units has been changed from CW to CCW; this is different from the S..2 series. Change direction of rotation: Swap over two motor feeder cables.

Running-in period

Spiroplan[®] and helical-worm gear units require a running-in period of at least 24 hours before reaching their maximum efficiency. A separate running-in period applies for each direction of rotation if the gear unit is operated in both directions of rotation. The table shows the average power reduction during the running-in period.

No. of	Worm		Spiroplan [®]	
starts	Power reduction	i range	Power reduction	i range
1 start	approx. 12 %	approx. 50 280	approx. 15 %	approx. 40 75
2 start	approx. 6 %	approx. 20 75	approx. 10 %	approx. 20 30
3 start	approx. 3 %	approx. 20 90	approx. 8 %	approx. 15
4 start	-	-	approx. 8 %	approx. 10
5 start	approx. 3 %	approx. 6 25	approx. 5 %	approx. 8
6 start	approx. 2 %	approx. 7 25	-	-

5.2 Startup of helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units

No special startup instructions are required for helical, parallel shaft helical and helical-bevel gear units provided the gear units have been installed in accordance with Sec. 'Mechanical Installation'.





6 Inspection and Maintenance

6.1 Inspection and maintenance intervals

Frequency		What to do	
Every 3	3000 machine hours, at least every 6 months	•	Check the oil
	Depending on the operating conditions (see illustration below), at the latest every 3 years		Change mineral oil
below),			Renew the anti-friction bearing grease
	Depending on the operating conditions (see illustration		Change synthetic oil
below), at the latest every 5 years		•	Renew the anti-friction bearing grease
R07, R17, R27, F27 and Spiroplan [®] gear units have lubrication for life and are therefore maintenance-free			
 Varying 	(depending on external factors)	•	Touch up or renew the surface/anticorrosion coating

6.2 Lubricant change intervals

Change the oil more frequently when using special designs subject to more severe/aggressive environmental conditions!

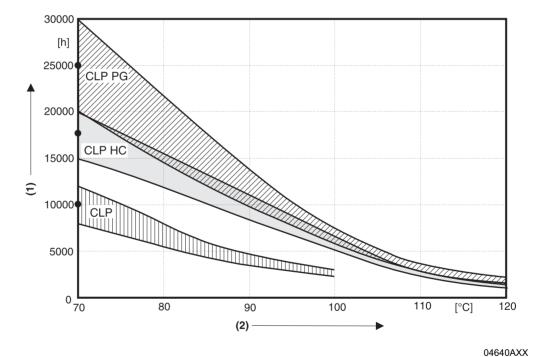


Figure 12: Oil change intervals for standard gear units under normal environmental conditions.

- (1) Operating hours
- (2) Sustained oil bath temperature
- •Average value per oil type at 70 °C





6.3 Inspection and maintenance of the gear unit

Do not mix synthetic lubricants with each other and do not mix synthetic with mineral lubricants!

Mineral oil is the standard lubricant.

The position of the oil level plug and oil drain plug as well as the breather valve depends on the mounting position. Refer to the diagrams of the mounting positions.

Checking the oil level

1. De-energize the geared motor and secure it to prevent it from being switched back on inadvertently!

Wait until the gear unit has cooled down - Danger of burns!

- 2. Refer to Sec. 'Installing the gear unit' when changing the mounting position!
- 3. For gear units with oil level plug: Remove the oil level plug, check the fill level and correct if necessary. Reinstall the oil level plug.

Check the oil

1. De-energize the geared motor and secure it to prevent it from being switched back on inadvertently!

Wait until the gear unit has cooled down – Danger of burns!

- 2. Remove some oil from the oil drain plug
- 3. Check the oil consistency
 - Viscosity
 - If you see that the oil is heavily contaminated, we recommend you change the oil even if it is outside the service intervals specified in 'Inspection and maintenance periods'
- 4. For gear units with oil level plug: Remove the oil level plug, check the fill level and correct if necessary. Reinstall oil level plug.

Changing the oil

Only change the oil when the gear unit is at operating temperature.



1. De-energize the geared motor and secure it to prevent it from being switched back on inadvertently!

Wait until the gear unit has cooled down – Danger of burns!

Note: The gear unit must still be warm since the high viscosity of cold oil will make it harder to drain the oil completely.

- 2. Place a container underneath the oil drain plug.
- 3. Remove the oil level plug, breather plug/breather valve and oil drain plug.
- 4. Drain all the oil.
- 5. Reinstall the oil drain plug.
- 6. Pour in new oil of the same type through the vent hole (if changing the oil type, please contact our customer service first)
 - Fill in the amount of oil in accordance with the mounting position (see Sec. 'Lubricant fill quantities') or as stated on the nameplate.
 - Check the oil level plug
- 7. Reinstall the oil level plug
- 8. Reinstall the breather plug/breather valve





7 Malfunctions

7.1 Gear unit malfunctions

Fault	Possible cause	Remedy	
Unusual, regular running noise	A Meshing/grinding noise: Bearing damage B Knocking noise: Irregularity in the gearing	A Check the oil (see Sec. 'Inspection and Maintenance'), change bearings B Contact customer service	
Unusual, irregular running noise	Foreign bodies in the oil	Check the oil (see Sec. 'Inspection and Maintenance') Stop the drive, contact customer service	
Oil leaking ¹⁾ • from the gear cover plate • from the motor flange • from the motor oil seal • from the gear unit flange • from the output end oil seal	 A Rubber seal on the gear cover plate leaking B Seal defective C Gear unit not vented 	 A Tighten the bolts on the gear cover plate and observe the gear unit. Oil still leaking: Contact customer service B Contact customer service C Vent the gear unit (see Sec. 'Mounting Positions') 	
Oil emerging from breather valve	A Too much oil B Drive used with the wrong mounting position C Frequent cold starts (oil foams) and/or high oil level	A Correct the oil level (see Sec. 'Inspection and Maintenance') B Mount the breather valve correctly (see Sec. 'Mounting Positions') and correct the oil level (see Sec. 'Lubricants')	
Output shaft does not turn although the motor is running or the input shaft is rotated	Connection between shaft and hub in gear unit interrupted	Send in the gear unit/geared motor for repair	

¹⁾ It is normal for small amounts of oil/grease to emerge from the oil seal during the running-in phase - (24 hour running time, see also DIN 3761).

Customer service

Please provide the following information when contacting customer service:

- Nameplate data (complete)
- Nature and extent of the fault
- Time and peripheral circumstances of the fault
- Presumed cause

8 Mounting Positions

8.1 General information about mounting positions

Mounting position designation

SEW differentiates between six mounting positions M1...M6 for gear units. The following figure shows the spatial orientation of the gear unit in mounting positions M1...M6.

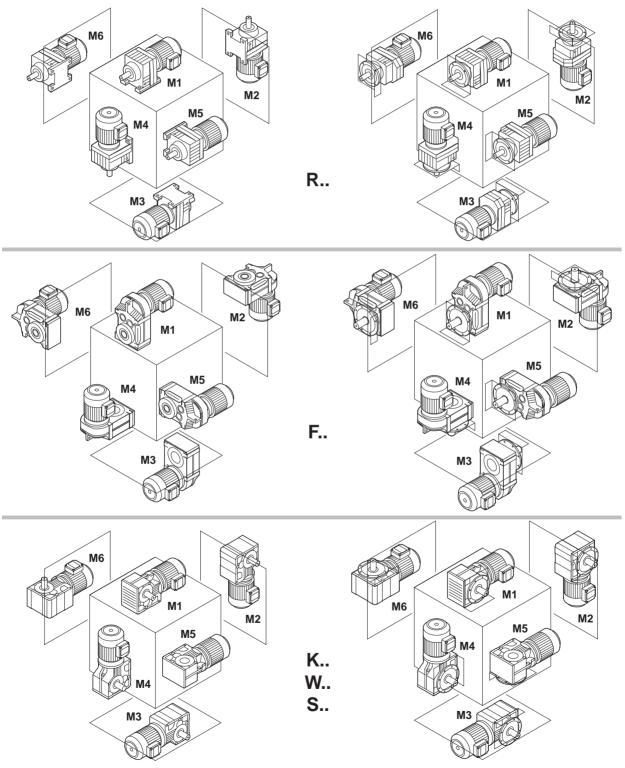


Figure 13: Depiction of mounting positions M1 M6

03203AXX

8.2 Key to the mounting position sheets



Spiroplan[®] geared motors do not change with their mounting position. However, mounting positions M1 to M6 are also shown for Spiroplan[®] geared motors to assist you in working with this documentation.

Important: No breather valves or oil level checking and drain plugs can be fitted on Spiroplan[®] geared motors.

Symbols used

The following table shows which symbols are used in the mounting position sheets and what they mean:

Symbol	Meaning	
	Breather valve	
	Oil level plug	
(SS)	Oil drain plug	

Churning losses



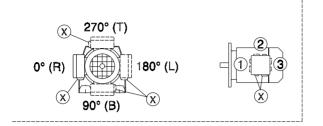
Increased churning losses may arise in some mounting positions. Please contact SEW-EURODRIVE in case of the following combinations:

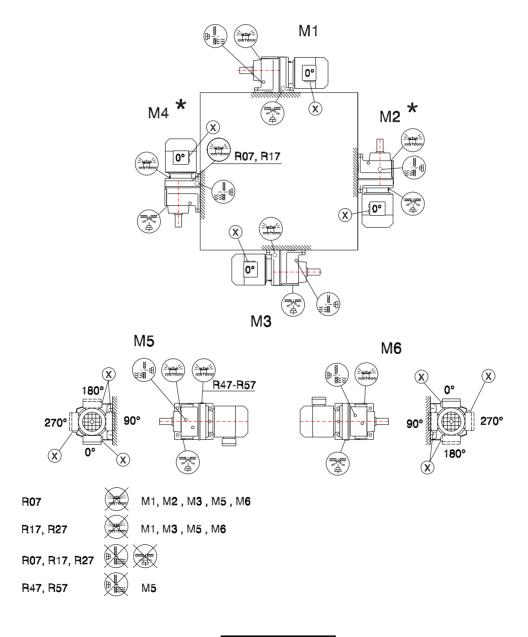
Mounting position	Gear unit type	Gear unit size	Input speed [1/min]
M2 M4	R	97 107	> 2500
M2, M4		> 107	>1500
M2, M3, M4, M5, M6	F	97 107	> 2500
		> 107	> 1500
	IV.	77 107	> 2500
	K	> 107	> 1500
	S	77 97	> 2500

8.3 Mounting positions of R helical gear units

R07-R167

04 040 200



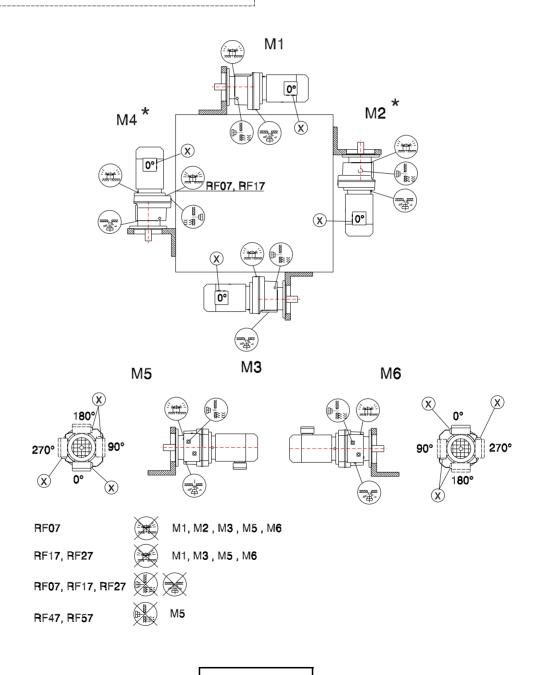


* \rightarrow page 35

RF07-RF167

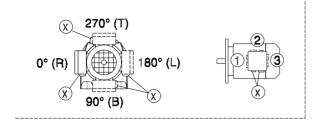
0° (R) 180° (L) 2 3 90° (B) ×

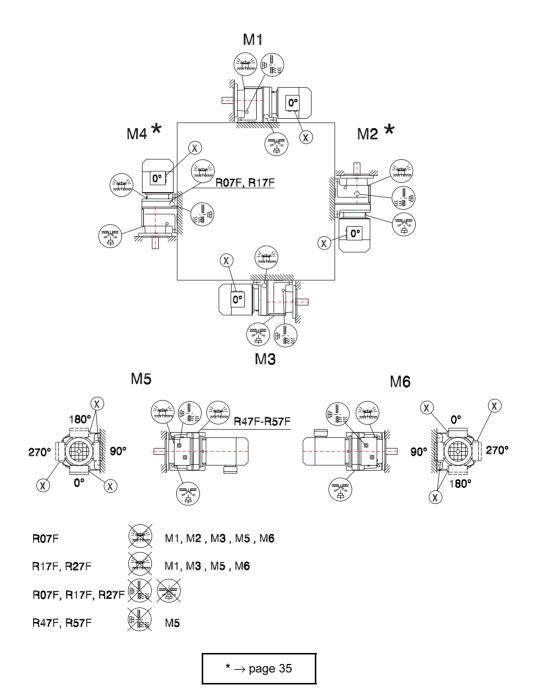
04 041 200



R07F-R87F

04 042 200





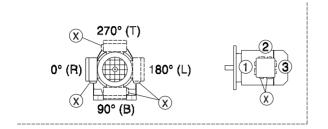
Important: Please refer to the **(i)** information in the 'Geared Motors' catalog, Sec. 'Project Planning for Gear Units/ Overhung and axial loads'.

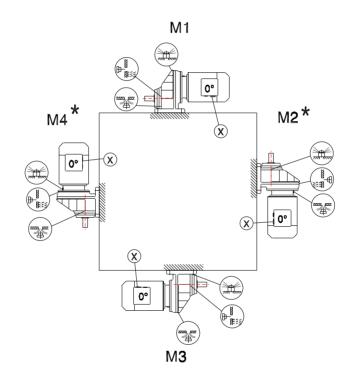


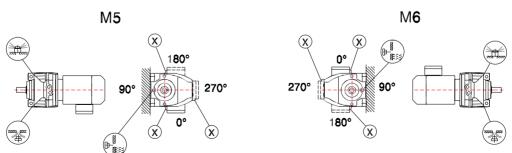
8.4 Mounting positions of RX helical gear units

RX57-RX107

04 043 200

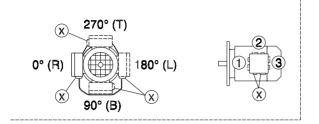


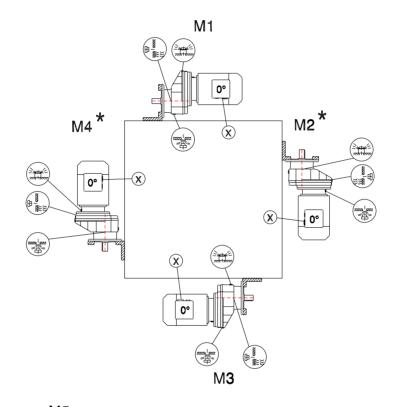


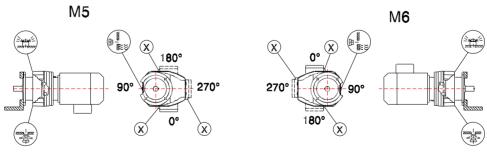


RXF57-RXF107

04 044 200

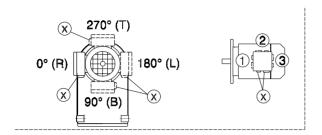




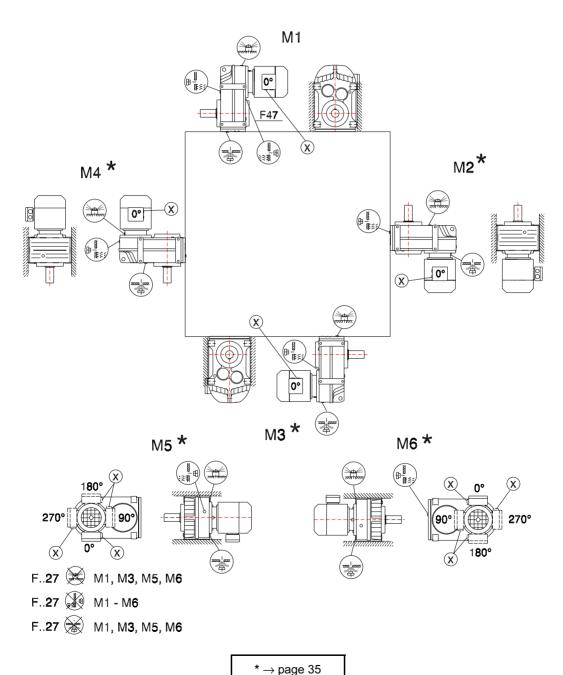


* → page 35

8.5 Mounting positions of parallel shaft helical gear units F/FA..B/FH27B-157B, FV27B-107B

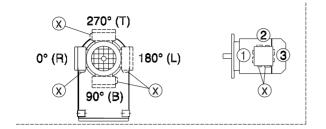


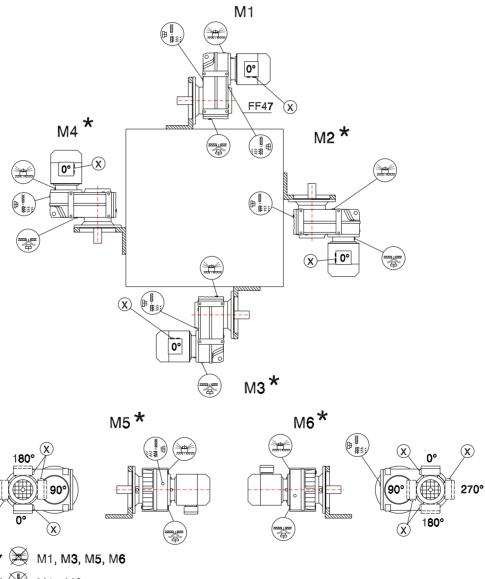
42 042 200

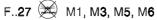


FF/FAF/FHF/FAZ/FHZ27-157, FVF/FVZ27-107

42 043 200





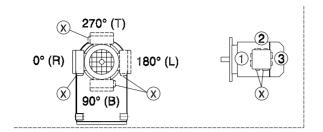


F..27 M1 - M6

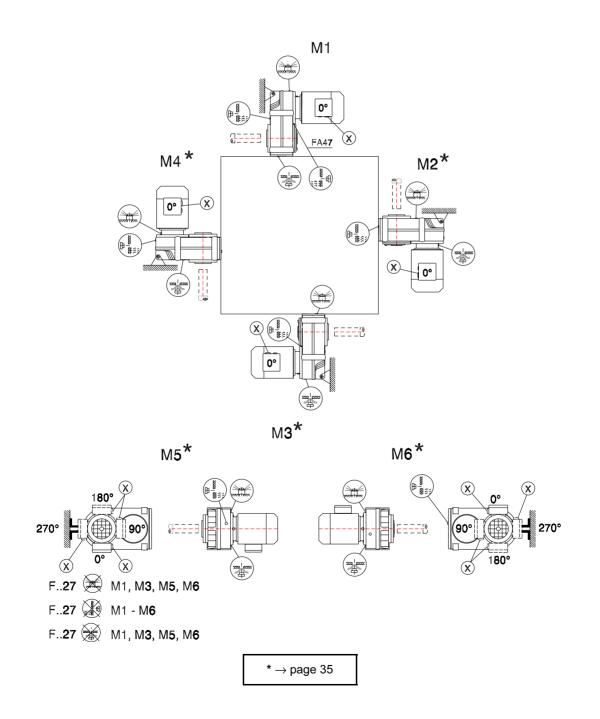
270°

F..27 M1, M3, M5, M6

FA/FH27-157, FV27-107

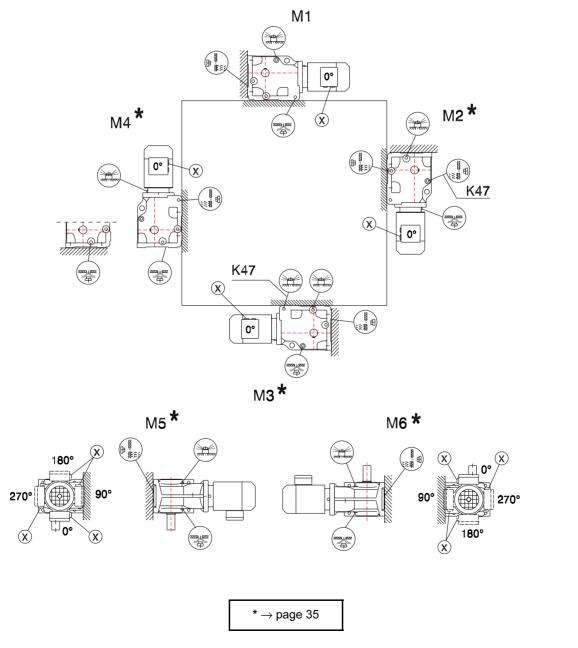


42 044 200



8.6 Mounting positions of helical-bevel gear units K/KA..B/KH37B-157B, KV37B-107B

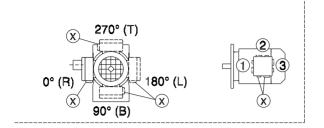
270° (T) 0° (R) 180° (L) × 90° (B) 34 025 200



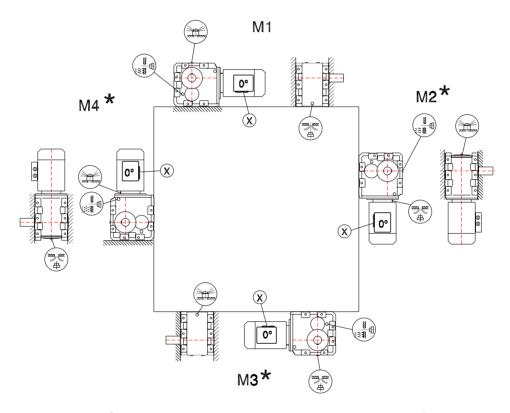
Important: Please refer to the **(i)** information in the 'Geared Motors' catalog, Sec. 'Project Planning for Gear Units/ Overhung and axial loads'.

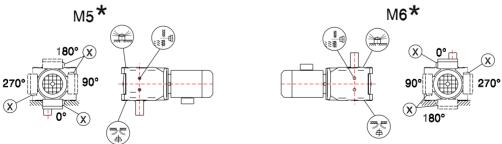


K167-187, KH167B-187B



34 026 200





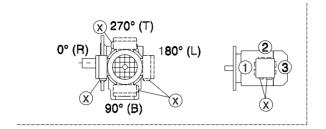
* \rightarrow page 35

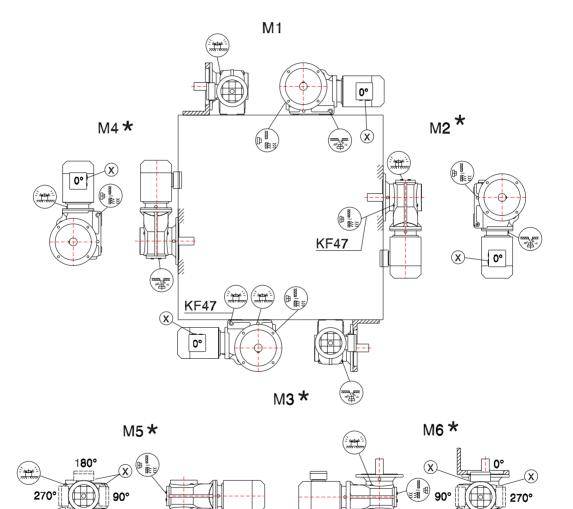
Important: Please refer to the **(i)** information in the 'Geared Motors' catalog, Sec. 'Project Planning for Gear Units/ Overhung and axial loads'.

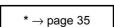


KF/KAF/KHF/KAZ/KHZ37-157, KVF/KVZ37-107

34 027 200



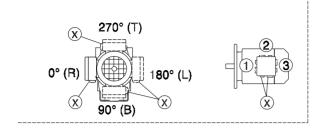


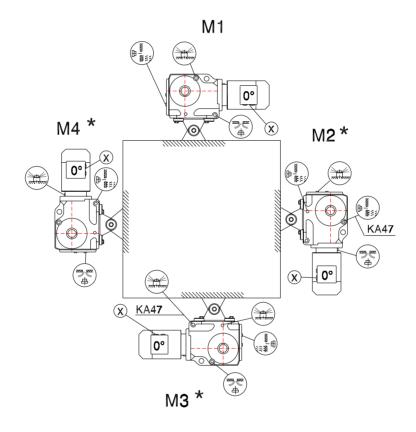


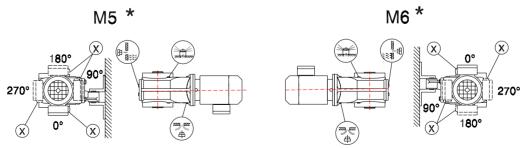


KA/KH37-157, KV37-107

39 025 200



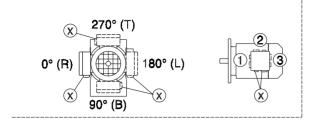


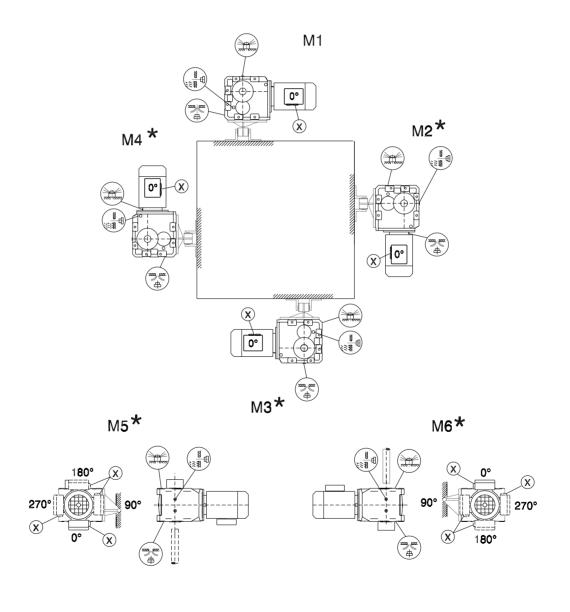




KH167-187

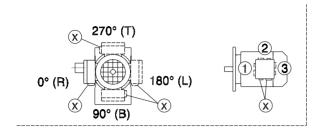
39 026 200



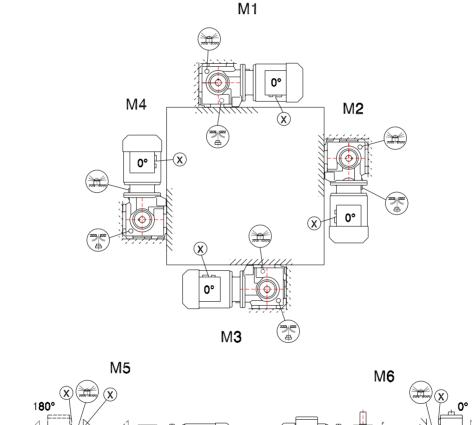


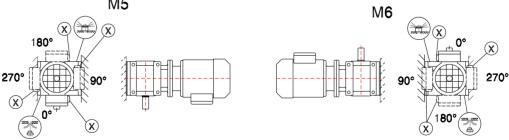
8.7 Mounting positions of helical-worm gear units

S37



05 025 200



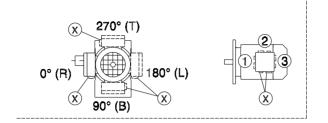


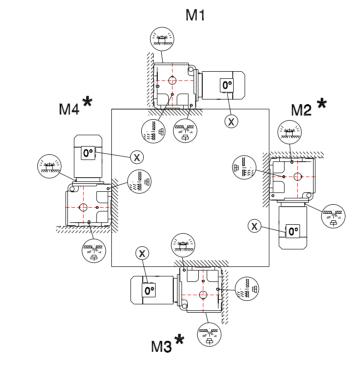
Important: Please refer to the **i** information in the 'Geared Motors' catalog, Sec. 'Project Planning for Gear Units/ Overhung and axial loads'.

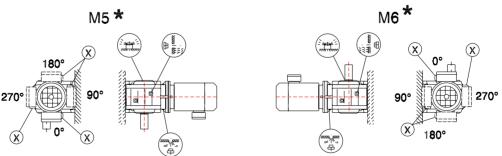


S47-S97

05 026 200







* \rightarrow page 35

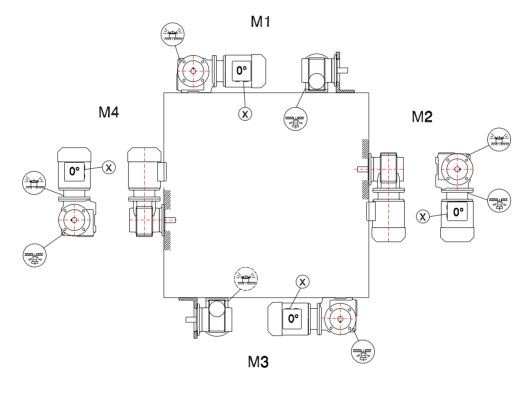
Important: Please refer to the **(i)** information in the 'Geared Motors' catalog, Sec. 'Project Planning for Gear Units/ Overhung and axial loads'.

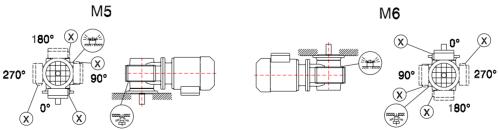


SF/SAF/SHF37

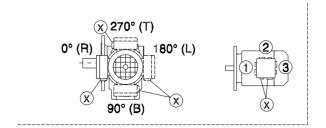
0° (R) 180° (L) (X) 90° (B) (X)

05 027 200

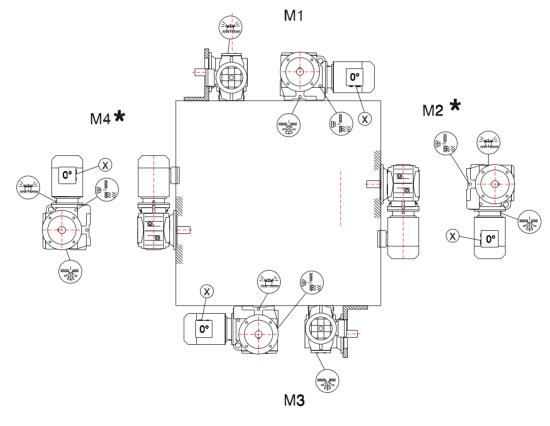


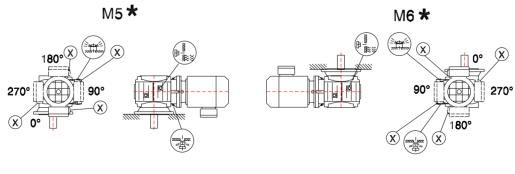


SF/SAF/SHF/SAZ/SHZ47-97

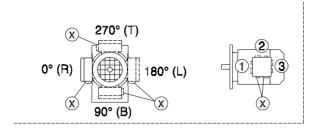


05 028 200

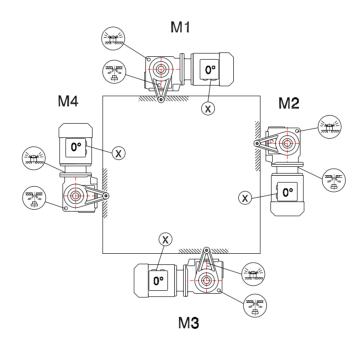


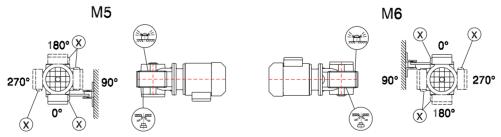


SA/SH37



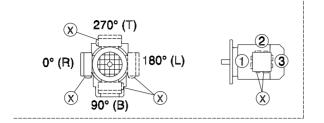
28 020 200

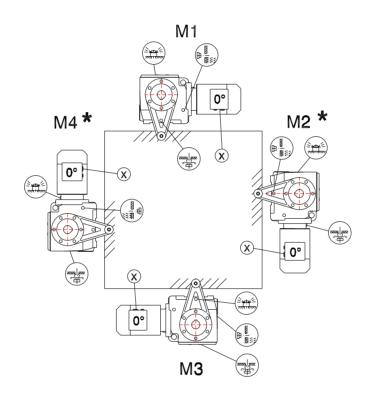


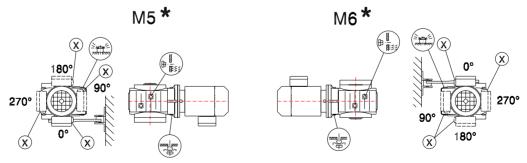


SA/SH47-97

28 021 200

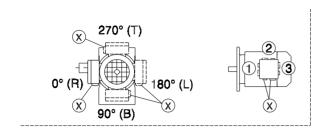


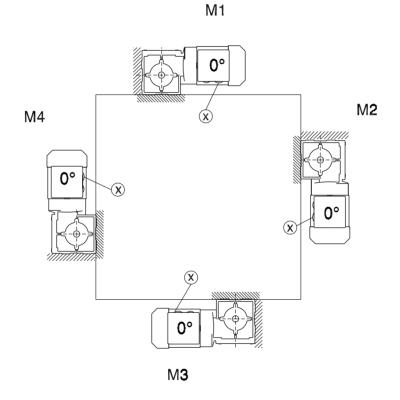


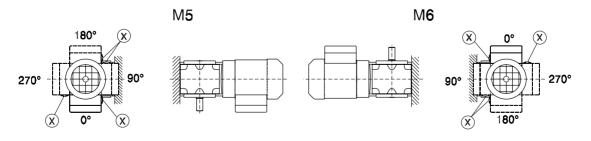


8.8 Mounting positions of Spiroplan[®] W gear units w₁₀₋₃₀

20 001 002

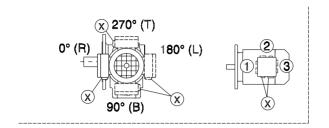


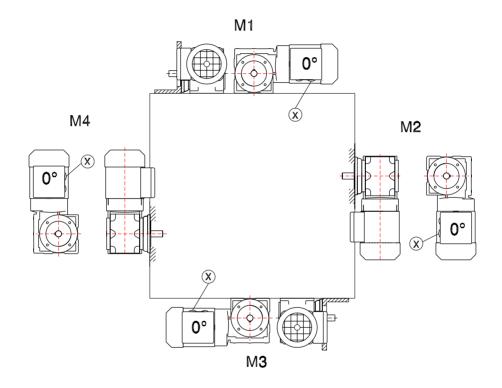


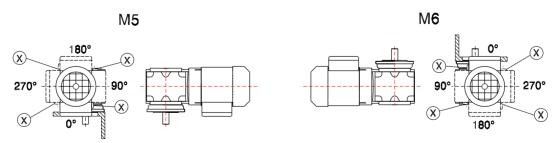


WF/WAF10-30

20 002 002

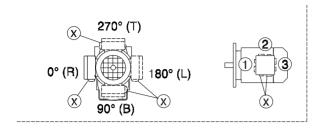


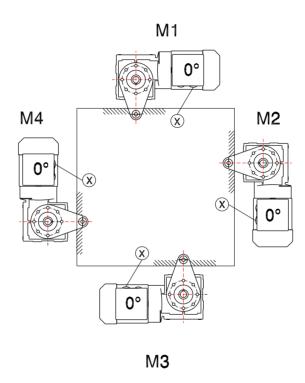


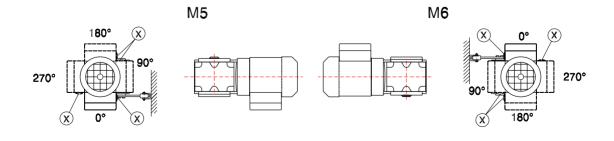


WA10-30

20 003 002









9 Lubricants

General information

Unless a special arrangement is made, SEW-EURODRIVE supplies the drives with a lubricant fill specifically for the gear unit and mounting position. The decisive factor is the mounting position (M1...M6, \rightarrow Sec. 'Mounting Positions and Important Order Information') specified when ordering the drive. You must adapt the lubricant fill to any subsequent changes made to the mounting position (\rightarrow Lubricant fill quantities).

Lubricant table

The lubricant table on the following page shows the permitted lubricants for SEW-EU-RODRIVE gear units. Please note the following key to the lubricant table.

Key to the lubricant table

Abbreviations used, meaning of shading and notes:

CLP = Mineral oil

CLP PG = Polyglycol (W gear units, conforms to USDA-H1)

CLP HC = Synthetic hydrocarbons

E = Ester oil (water pollution danger category WGK 1)

HCE = Synthetic hydrocarbons + ester oil (USDA - H1 certification)

HLP = Hydraulic oil

= Synthetic lubricant (= synthetic-based anti-friction bearing grease)

= Mineral lubricant (= mineral-based anti-friction bearing grease)

1) Helical-worm gear units with PG oil: Please contact SEW

2) Special lubricant for Spiroplan® gear units only

3) Recommendation: Select SEW $f_B \ge 1.2$

4) Note critical starting behavior at low temperatures!

5) Low-viscosity grease6) Ambient temperature

Lubricant for the foodstuffs industry (food industry oil)



Biodegradable oil (lubricant for use in agriculture, forestry and water resources)

Anti-friction bearing greases

The anti-friction bearings in gear units and motors are given a factory-fill with the greases listed below. SEW-EURODRIVE recommends regreasing anti-friction bearings with a grease fill at the same time as changing the oil.

	Ambient temperature	Manufacturer	Туре
Anti-friction bearing in	-30 °C +60 °C	Mobil	Mobilux EP 2
gear unit	-40 °C +80 °C	Mobil	Mobiltemp SHC 100
	-25 °C +80 °C	Esso	Unirex N3
Anti-friction bearing in	-25 °C +60 °C	Shell	Alvania R3
motor	+80 °C +100 °C	Klüber	Barrierta L55/2
	-45 °C -25 °C	Shell	Aero Shell Grease 16
Special greases for anti-	friction bearings in gear uni	ts:	
Y	-30 °C +40 °C	Aral	Aral Eural Grease EP 2
	-20 °C +40 °C	Klüber	Klüberbio M32-82



The following grease quantities are required:

- For fast-running bearings (motor and gear unit input end): Fill the cavities between the rolling elements one third full with grease.
- For slow-running bearings (in gear units and gear unit output end): Fill the cavities between the rolling elements two thirds full with grease.





Lubricant table

01 805 792

																					01 80	5 792
FUCHS	Renolin CLP 220		Renolin Unisyn CLP 220		Renolin CLP 150	Renolin B 46 HVI			Renolin CLP 680				Renolin CLP 150									Renolin SF 7 - 041
Optimes	Optigear BM 220	Optiflex A 220	Optigear Synthetic A 220		Optigear BM 100	Optigear 32			Optigear BM 680				Optigear BM 100	Optiflex A 220		Optileb GT 460	Optisynt BS 460					Longtime PD 00
TEXACO	Meropa 220	Synlube CLP 220	Pinnacle EP 220	Pinnacle EP 150	Meropa 150	Rando EP Ashless 46	Cetus PAO 46	Rando HDZ 15	Meropa 680	Synlube CLP 680	Pinnacle EP 460	Pinnacle EP 150	Meropa 100	Synlube CLP 220	Cetus PAO 46						Multifak 6833 EP 00	Multifak EP 000
Tribol	Tribol 1100/220	Tribol 800/220	Tribol 1510/220		Tribol 1100/100	Tribol 1100/68			Tribol 1100/680	Tribol 800/680			Tribol 1100/100	Tribol 800/220								
	BP Energol GR-XP 220	BP Enersyn SG-XP 220			BP Energol GR-XP 100			BP Energol HLP-HM 10	BP Energol GR-XP 680	BP Enersyn SG-XP 680			BP Energol GR-XP 100									BP Energrease LS-EP 00
	Aral Degol BG 220	Aral Degol GS 220	Aral Degol PAS 220		Aral Degol BG 100	Aral Degol BG 46			Aral Degol BG 680				Aral Degol BG 100			Aral Eural Gear 460	Aral Degol BAB 460					Aralub MFL 00
KIDBER	Klüberoil GEM 1-220	Klübersynth GH 6-220	Klübersynth EG 4-220	Klübersynth EG 4-150	Klüberoil GEM 1-150	Klüberoil GEM 1-68	Klüber-Summit HySyn FG-32	Isoflex MT 30 ROT	Klüberoil GEM 1-680	Klübersynth GH 6-680	Klübersynth EG 4-460	Klübersynth EG 4-150	Klüberoil GEM 1-150	Klübersynth GH 6-220	Klüber-Summit HySyn FG-32	Klüberoil 4UH1-460	Klüberbio CA2-460	Klüber SEW HT-460-5		Klübersynth UH1 6-460	Klübersynth GE 46-1200	
Sheil	Shell Omala 220	Shell Tivela WB	Shell Omala 220 HD		Shell Omala 100	Shell Tellus T 32		Shell Tellus T 15	Shell Omala 680		Shell Omala 460 HD		Shell Omala 100			Shell Cassida Fluid GL 460					Shell Tivela Compound A	Shell Alvania GL 00
ISO,NLGI MObil®	Mobilgear 630	Mobil Glygolyle 30	Mobil SHC 630	Mobil SHC 629	Mobilgear 627	Mobil D.T.E. 13M	Mobil SHC 624	Mobil D.T.E. 11M	Mobilgear 636	Mobil Glygoyle HE 680	Mobil SHC 634	Mobil SHC 629	Mobilgear 627	Mobil Glygoyle 30	Mobil SHC 624				Mobilube SHC 75 W90-LS		Glygoyle Grease 00	Mobilux EP 004
ISO,NLGI	VG 220	VG 220	VG 220	VG 150	VG 150 VG 100	VG 68-46 VG 32	VG 32	VG 22 VG 15	VG 680	VG 680 ¹⁾	VG 460	VG 150	VG 150 VG 100	VG 220 1)	VG 32	VG 460	VG 460	VG 460 ²⁾	SAE 75W90 (~VG 100)	VG 460 ³⁾	00	0 - 000
(OSI) NIQ	CLP(CC)	CLP PG	Ch a lo	2	CLP (CC)	НСР (НМ)	CLP HC	HLP (HM)	CLP (CC)	CLP PG	0	JE H	CLP (CC)	CLP PG	ССР НС	₩ ЭЭН	E	SEW PG	API GL5	CLP PG	070 74 040	5)
6)	Standard 0 +40	+80	08+	+40	+25	+10	+10	-20	Standard 0 +40	09+	+80	+10	+10	+20	0	+40	+40	Standard -20 +40	+10	+40	09+	Standard 5 +40
11111 05- 2°	¥ 01-	-25	4	4	-20	-30	4)	4) -40 -2	σ °	-20	4)	4	-20	-25	4	4)	-20	St. -20	4) -40	-20	-25	Str -15
	۳. 			K(HK)		, (!				2	(H2)(R,K(HK),	F,S(HS)	W(HW)			R32	K305

50258AXX



Lubricants



Lubricant fill quantities

The specified fill quantities are **recommended values**. The precise values vary depending on the stages and gear ratio. When filling, it is essential to check the **oil level plug since it indicates the precise oil capacity**.

The following tables show recommended values for lubricant fill quantities depending on the mounting position M1...M6.

Helical (R) gear units

Gear unit			Fill quanti	ty in liters		
type R, RF	M1 ¹⁾	M2 ¹⁾	М3	M4	M5	М6
R07/R07F	0.12	0.20	0.20	0.20	0.20	0.20
R17/R17F	0.25	0.55	0.35	0.55	0.35	0.35
R27/R27F	0.25/0.40	0.70	0.50	0.70	0.50	0.50
R37/R37F	0.30/0.95	0.85	0.95	1.05	0.75	0.95
R47/R47F	0.70/1.50	1.60	1.50	1.65	1.50	1.50
R57/R57F	0.80/1.70	1.90	1.70	2.1	1.70	1.70
R67/R67F	1.10/2.3	2.6/3.5	2.8	3.2	1.80	2.0
R77/R77F	1.20/3.0	3.8/4.1	3.6	4.1	2.5	3.4
R87/R87F	2.3/6.0	6.7/8.2	7.2	7.7	6.3	6.5
R97	4.6/9.8	11.7/14.0	11.7	13.4	11.3	11.7
R107	6.0/13.7	16.3	16.9	19.2	13.2	15.9
R137	10.0/25.0	28.0	29.5	31.5	25.0	25.0
R147	15.4/40.0	46.5	48.0	52	39.5	41.0
R167	27.0/70	82	78	88	66	69
Gear unit			Fill quanti	ty in liters		
type RF	M1 ¹⁾	M2 ¹⁾	М3	M4	M5	М6
RF07	0.12	0.20	0.20	0.20	0.20	0.20
RF17	0.25	0.55	0.35	0.55	0.35	0.35
RF27	0.25/0.40	0.70	0.50	0.70	0.50	0.50
RF37	0.35/0.95	0.90	0.95	1.05	0.75	0.95
RF47	0.65/1.50	1.60	1.50	1.65	1.50	1.50
RF/RM57	0.80/1.70	1.80	1.70	2.0	1.70	1.70
RF/RM67	1.20/2.5	2.7/3.6	2.7	3.1	1.90	2.1
RF/RM77	1.20/2.6	3.8/4.1	3.3	4.1	2.4	3.0
RF/RM87	2.4/6.0	6.8/7.9	7.1	7.7	6.3	6.4
RF/RM97	5.1/10.2	11.9/14.0	11.2	14.0	11.2	11.8
RF/RM107	6.3/14.9	15.9	17.0	19.2	13.1	15.9
RF/RM137	9.5/25.0	27.0	29.0	32.5	25.0	25.0
RF/RM147	16.4/42.0	47.0	48.0	52	42.0	42.0
RF/RM167	26.0/70	82	78	88	65	71

¹⁾ The output end gear unit of multi-stage gear units must be filled with the larger oil volume.





Helical (RX) gear units

Gear unit			Fill quanti	ty in liters		
type RX	M1	M2	М3	M4	M5	М6
RX57	0.60	0.80	1.30	1.30	0.90	0.90
RX67	0.80	0.80	1.70	1.90	1.10	1.10
RX77	1.10	1.50	2.6	2.7	1.60	1.60
RX87	1.70	2.5	4.8	4.8	2.9	2.9
RX97	2.1	3.4	7.4	7.0	4.8	4.8
RX107	3.9	5.6	11.6	11.9	7.7	7.7
Gear unit			Fill quanti	ty in liters		
type RXF	M1	M2	М3	M4	M5	М6
RXF57	0.50	0.80	1.10	1.10	0.70	0.70
RXF67	0.70	0.80	1.50	1.40	1.00	1.00
RXF77	0.90	1.30	2.4	1.80	1.60	1.60
RXF87	1.60	2.0	4.9	4.0	2.9	2.9
RXF97	2.1	3.7	7.1	6.3	4.8	4.8
RXF107	3.1	5.7	11.2	9.3	7.2	7.2

Parallel shaft helical (F) gear units

F.., FA..B, FH..B, FV..B:

Gear unit		Fill quantity in liters										
type	M1	M2	М3	M4	M5	М6						
F27	0.60	0.80	0.70	0.70	0.60	0.60						
F37	0.95	1.25	0.70	1.25	1.00	1.10						
F47	1.50	1.80	1.10	1.90	1.50	1.70						
F57	2.6	3.5	2.1	3.5	2.8	2.9						
F67	2.7	3.8	1.9	3.8	2.9	3.2						
F77	5.9	7.3	4.3	8.0	6.0	6.3						
F87	10.8	13.0	7.7	13.8	10.8	11.0						
F97	18.5	22.5	12.6	25.2	18.5	20.0						
F107	24.5	32.0	19.5	37.5	27.0	27.0						
F127	40.5	55	34.0	61	46.5	47.0						
F157	69	104	63	105	86	78						

FF..:

Gear unit		Fill quantity in liters										
type	M1	M2	M3	M4	M5	M6						
FF27	0.60	0.80	0.70	0.70	0.60	0.60						
FF37	1.00	1.25	0.70	1.30	1.00	1.10						
FF47	1.60	1.85	1.10	1.90	1.50	1.70						
FF57	2.8	3.5	2.1	3.7	2.9	3.0						
FF67	2.7	3.8	1.90	3.8	2.9	3.2						
FF77	5.9	7.3	4.3	8.1	6.0	6.3						
FF87	10.8	13.2	7.8	14.1	11.0	11.2						
FF97	19.0	22.5	12.6	25.5	18.9	20.5						
FF107	25.5	32.0	19.5	38.5	27.5	28.0						
FF127	41.5	56	34.0	63	46.5	49.0						
FF157	72	105	64	106	87	79						



FA.., FH.., FV.., FAF.., FHF.., FVF.., FAZ.., FHZ.., FVZ..:

Gear unit			Fill quanti	ty in liters		
type	M1	M2	М3	M4	M5	М6
F27	0.60	0.80	0.70	0.70	0.60	0.60
F37	0.95	1.25	0.70	1.25	1.00	1.10
F47	1.50	1.80	1.10	1.90	1.50	1.70
F57	2.7	3.5	2.1	3.4	2.9	3.0
F67	2.7	3.8	1.90	3.8	2.9	3.2
F77	5.9	7.3	4.3	8.0	6.0	6.3
F87	10.8	13.0	7.7	13.8	10.8	11.0
F97	18.5	22.5	12.6	25.0	18.5	20.0
F107	24.5	32.0	19.5	37.5	27.0	27.0
F127	39.0	55	34.0	61	45.0	46.5
F157	68	103	62	104	85	77

Helical-bevel (K) gear units

K.., KA..B, KH..B, KV..B:

Gear unit		Fill quantity in liters										
type	M1	M2	М3	M4	M5	M6						
K37	0.50	1.00	1.00	1.30	0.95	0.95						
K47	0.80	1.30	1.50	2.0	1.60	1.60						
K57	1.20	2.3	2.5	3.0	2.6	2.4						
K67	1.10	2.4	2.6	3.4	2.6	2.6						
K77	2.2	4.1	4.4	5.9	4.2	4.4						
K87	3.7	8.0	8.7	10.9	8.0	8.0						
K97	7.0	14.0	15.7	20.0	15.7	15.5						
K107	10.0	21.0	25.5	33.5	24.0	24.0						
K127	21.0	41.5	44.0	54	40.0	41.0						
K157	31.0	62	65	90	58	62						
K167	33.0	95	105	123	85	84						
K187	53	152	167	200	143	143						

KF..:

Gear unit		Fill quantity in liters										
type	M1	M2	М3	M4	M5	М6						
KF37	0.50	1.10	1.10	1.50	1.00	1.00						
KF47	0.80	1.30	1.70	2.2	1.60	1.60						
KF57	1.30	2.3	2.7	3.2	2.9	2.7						
KF67	1.10	2.4	2.8	3.6	2.7	2.7						
KF77	2.1	4.1	4.4	6.0	4.5	4.5						
KF87	3.7	8.2	9.0	11.9	8.4	8.4						
KF97	7.0	14.7	17.3	21.5	15.7	16.5						
KF107	10.0	22.0	26.0	35.0	25.0	25.0						
KF127	21.0	41.5	46.0	55	41.0	41.0						
KF157	31.0	66	69	92	62	62						





KA.., KH.., KV.., KAF.., KHF.., KVF.., KAZ.., KHZ.., KVZ..:

Gear unit		Fill quantity in liters										
type	M1	M2	М3	M4	M5	M6						
K37	0.50	1.00	1.00	1.40	1.00	1.00						
K47	0.80	1.30	1.60	2.1	1.60	1.60						
K57	1.30	2.3	2.7	3.2	2.9	2.7						
K67	1.10	2.4	2.7	3.6	2.6	2.6						
K77	2.1	4.1	4.6	6.0	4.4	4.4						
K87	3.7	8.2	8.8	11.1	8.0	8.0						
K97	7.0	14.7	15.7	20.0	15.7	15.7						
K107	10.0	20.5	24.0	32.0	24.0	24.0						
K127	21.0	41.5	43.0	52	40.0	40.0						
K157	31.0	66	67	87	62	62						
KH167	33.0	95	105	123	85	84						
KH187	53	152	167	200	143	143						

Spiroplan[®] (W) gear units

The fill quantity of Spiroplan® gear units does not vary with their mounting position:

Gear unit type	Fill quantity in liters, regardless of mounting position
W10	0.16
W20	0.26
W30	0.50

Helical-worm (S) gear units

S..:

Gear unit	Fill quantity in liters								
type	M1	M2	M3 ¹⁾	M4	M5	М6			
S37	0.25	0.40	0.50	0.55	0.40	0.40			
S47	0.35	0.80	0.70/0.90	1.00	0.80	0.80			
S57	0.50	1.20	1.00/1.20	1.45	1.30	1.30			
S67	1.00	2.0	2.2/3.1	3.1	2.6	2.6			
S77	1.90	4.2	3.7/5.4	5.9	4.4	4.4			
S87	3.3	8.1	6.9/10.4	11.3	8.4	8.4			
S97	6.8	15.0	13.4/18.0	21.8	17.0	17.0			

¹⁾ The large gear unit of multi-stage gear units must be filled with the larger oil volume.

SF...:

Gear unit	Fill quantity in liters					
type	M1	M2	M3 ¹⁾	M4	M5	M6
SF37	0.25	0.40	0.50	0.55	0.40	0.40
SF47	0.40	0.90	0.90/1.10	1.05	1.00	1.00
SF57	0.50	1.20	1.00/1.50	1.55	1.40	1.40
SF67	1.00	2.2	2.3/3.0	3.2	2.7	2.7
SF77	1.90	4.1	3.9/5.8	6.5	4.9	4.9
SF87	3.8	8.0	7.1/10.1	12.0	9.1	9.1
SF97	7.4	15.0	13.8/18.8	22.6	18.0	18.0

¹⁾ The large gear unit of multi-stage gear units must be filled with the larger oil volume.



Lubricants



SA., SH., SAF., SHF., SAZ., SHZ..:

Gear unit	Fill quantity in liters					
type	M1	M2	M3 ¹⁾	M4	M5	М6
S37	0.25	0.40	0.50	0.50	0.40	0.40
S47	0.40	0.80	0.70/0.90	1.00	0.80	0.80
S57	0.50	1.10	1.00/1.50	1.50	1.20	1.20
S67	1.00	2.0	1.80/2.6	2.9	2.5	2.5
S77	1.80	3.9	3.6/5.0	5.8	4.5	4.5
S87	3.8	7.4	6.0/8.7	10.8	8.0	8.0
S97	7.0	14.0	11.4/16.0	20.5	15.7	15.7

¹⁾ The large gear unit of multi-stage gear units must be filled with the larger oil volume.



10 Index

10.1 Index of changes

The following additions and changes have been made to the previous edition of the Gear Units operating instructions (publication number: 1050 3005, edition 05/2001):

General information

The R07 series has been adopted into the operating instructions.

Sec. Safety Notes

 A summary table has been added dealing with the conditions for extended storage of gear units in the various climate zones.

Sec. Mounting Positions

 All mounting position sheets have been revised. The mounting position sheets for Spiroplan[®] gear units have been added. The comparison between old and new mounting positions has been deleted.

Sec. Lubricants

• The lubricant table has been completely revised. The lubricant fill quantities have been updated and supplemented by the values for the R07 series.



10.2 Index

Α
Anti-friction bearing greases 58
C Changing the oil 32 Check the oil 32 Checking the oil level 32 Churning losses 35
E Extended storage of gear units 6
Gear unit malfunctions 33 Gear unit venting 14
I
Inspection intervals 31 Installation tolerances 12 Installing input and output elements 15 Installing the gear unit 13 Installing torque arms 17
L
Lubricant change intervals 31 Lubricant fill quantities for helical gear units 60 Lubricant fill quantities for helical-bevel gear units 62 Lubricant fill quantities for helical-worm gear units 63 Lubricant fill quantities for parallel shaft helical gear units 61
Lubricant fill quantities for Spiroplan® gear units 63 Lubricant table 59 Lubricants 58
Maintenance intervals 31 Mechanical installation 12 Mounting coupling adapter AM 25 Mounting coupling adapter AQ 27 Mounting couplings 16 Mounting on input shaft assembly AD 28 Mounting position designation 34 Mounting positions of helical gear units 36 Mounting positions of helical-bevel gear units 44 Mounting positions of helical-worm gear units 49 Mounting positions of parallel shaft helical gear units 41 Mounting positions of Spiroplan® gear units 55 Mounting shaft mounted gear units with a keyway 19 Mounting shaft mounted gear units with a shrink disk 23
Painting goar units 14
Painting gear units 14

S

Startup 30 Structure of helical gear units Structure of helical-bevel gear units 9 Structure of helical-worm gear units Structure of parallel shaft helical gear units 8 Structure of Spiroplan® gear units





Germany						
Headquarters Production Sales Service	Bruchsal	SEW-EURODRIVE GmbH & Co Ernst-Blickle-Straße 42 D-76646 Bruchsal P.O. Box Postfach 3023 · D-76642 Bruchsal	Tel. +49 (0) 72 51 / 75-0 Fax +49 (0) 72 51 / 75-19 70 http://www.sew-eurodrive.de sew@sew-eurodrive.de Service Electronics: Tel. +49 (0) 1 71 / 7 21 07 91 Service Gear Units and Motors: Tel. +49 (0) 1 72 / 7 60 13 77			
Assembly Service	Garbsen (near Hannover)	SEW-EURODRIVE GmbH & Co Alte Ricklinger Straße 40-42 D-30823 Garbsen P.O. Box Postfach 110453 · D-30804 Garbsen	Tel. +49 (0) 51 37 / 87 98-30 Fax +49 (0) 51 37 / 87 98-55 scm-garbsen@sew-eurodrive.de			
	Kirchheim (near München)	SEW-EURODRIVE GmbH & Co Domagkstraße 5 D-85551 Kirchheim	Tel. +49 (0) 89 / 90 95 52-10 Fax +49 (0) 89 / 90 95 52-50 scm-kirchheim@sew-eurodrive.de			
	Langenfeld (near Düsseldorf)	SEW-EURODRIVE GmbH & Co Siemensstraße 1 D-40764 Langenfeld	Tel. +49 (0) 21 73 / 85 07-30 Fax +49 (0) 21 73 / 85 07-55 scm-langenfeld@sew-eurodrive.de			
	Meerane (near Zwickau)	SEW-EURODRIVE GmbH & Co Dänkritzer Weg 1 D-08393 Meerane	Tel. +49 (0) 37 64 / 76 06-0 Fax +49 (0) 37 64 / 76 06-30 scm-meerane@sew-eurodrive.de			
	Additional address	es for service in Germany provided on reques	t!			
France						
Production Sales Service	Haguenau	SEW-USOCOME 48-54, route de Soufflenheim B. P. 185 F-67506 Haguenau Cedex	Tel. +33 (0) 3 88 73 67 00 Fax +33 (0) 3 88 73 66 00 http://www.usocome.com sew@usocome.com			
Assembly Sales Service	Bordeaux	SEW-USOCOME Parc d'activités de Magellan 62, avenue de Magellan - B. P. 182 F-33607 Pessac Cedex	Tel. +33 (0) 5 57 26 39 00 Fax +33 (0) 5 57 26 39 09			
	Lyon	SEW-USOCOME Parc d'Affaires Roosevelt Rue Jacques Tati F-69120 Vaulx en Velin	Tel. +33 (0) 4 72 15 37 00 Fax + 33 (0) 4 72 15 37 15			
	Paris	SEW-USOCOME Zone industrielle 2, rue Denis Papin F-77390 Verneuil l'Etang	Tel. +33 (0) 1 64 42 40 80 Fax +33 (0) 1 64 42 40 88			
	Additional addresses for service in France provided on request!					
Argentina						
Assembly Sales Service	Buenos Aires	SEW EURODRIVE ARGENTINA S.A. Centro Industrial Garin, Lote 35 Ruta Panamericana Km 37,5 1619 Garin	Tel. +54 (0) 33 27 45 72 84 Fax +54 (0) 33 27 45 72 21 sewar@sew-eurodrive.com.ar			
Australia						
Assembly Sales Service	Melbourne	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 27 Beverage Drive Tullamarine, Victoria 3043	Tel. +61 (0) 3 99 33 10 00 Fax +61 (0) 3 99 33 10 03 http://www.sew-eurodrive.com.au enquires@sew-eurodrive.com.au			
	Sydney	SEW-EURODRIVE PTY. LTD. 9, Sleigh Place, Wetherill Park New South Wales, 2164	Tel. +61 (0) 2 97 25 99 00 Fax +61 (0) 2 97 25 99 05 enquires@sew-eurodirve.com.au			
Austria						
Assembly Sales Service	Wien	SEW-EURODRIVE Ges.m.b.H. Richard-Strauss-Strasse 24 A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 16 17 55 00-0 Fax +43 (0) 16 17 55 00-30 http://sew-eurodrive.at sew@sew-eurodrive.at			





Belgium						
Assembly Sales Service	Brüssel	CARON-VECTOR S.A. Avenue Eiffel 5 B-1300 Wavre	Tel. +32 (0) 10 23 13 11 Fax +32 (0) 10 2313 36 http://www.caron-vector.be info@caron-vector.be			
Brazil						
Production Sao Paulo Sales Service		SEW-EURODRIVE Brasil Ltda. Avenida Amâncio Gaiolli, 50 Caixa Postal: 201-07111-970 Guarulhos - Cep.: 07251-250	Tel. +55 (0) 11 64 89 90 00 Fax +55 (0) 11 64 89 90 09 http://www.sew.com.br filial.sp@sew.com.br			
	Additional addresses for service in Brazil provided on request!					
Bulgaria						
Sales	Sofia	BEVER-DRIVE GMBH Bogdanovetz Str.1 BG-1606 Sofia	Tel. +359 (0) 9 29 53 25 65 Fax +359 (0) 9 29 54 93 45 bever@mbox.infotel.bg			
Canada						
Assembly Sales Service	Toronto	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 210 Walker Drive Bramalea, Ontario L6T3W1	Tel. +1 (0) 905 7 91-15 53 Fax +1 (0) 905 7 91-29 99 http://www.sew-eurodrive.ca l.reynolds@sew-eurodrive.ca			
	Vancouver	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 7188 Honeyman Street Delta. B.C. V4G 1 E2	Tel. +1 (0) 604 9 46-55 35 Fax +1 (0) 604 946-2513 b.wake@sew-eurodrive.ca			
	Montreal	SEW-EURODRIVE CO. OF CANADA LTD. 2555 Rue Leger Street LaSalle, Quebec H8N 2V9	Tel. +1 (0) 514 3 67-11 24 Fax +1 (0) 514 3 67-36 77 a.peluso@sew-eurodrive.ca			
	Additional addre	sses for service in Canada provided on request!				
Chile						
Assembly Sales Service	Santiago de Chile	SEW-EURODRIVE CHILE LTDA. Las Encinas 1295 Parque Industrial Valle Grande LAMPA RCH-Santiago de Chile P.O. Box Casilla 23 Correro Quilicura - Santiago - Chile	Tel. +56 (0) 26 23 82 03 + 6 23 81 63 Fax +56 (0) 26 23 81 79 sewsales@entelchile.net			
China						
Production Assembly Sales Service	Tianjin	SEW-EURODRIVE (Tianjin) Co., Ltd. No. 46, 7th Avenue, TEDA Tianjin 300457	Tel. +86 (0) 22 25 32 26 12 Fax +86 (0) 22 25 32 26 11 http://www.sew.com.cn			
Colombia						
Assembly Sales Service	Bogotá	SEW-EURODRIVE COLOMBIA LTDA. Calle 22 No. 132-60 Bodega 6, Manzana B Santafé de Bogotá	Tel. +57 (0) 5715 47 50 50 Fax +57 (0) 5715 47 50 44 sewcol@andinet.com			
Croatia						
Sales Service	Zagreb	KOMPEKS d. o. o. PIT Erdödy 4 II HR 10 000 Zagreb	Tel. +385 (0) 14 61 31 58 Fax +385 (0) 14 61 31 58 kompeks@net.hr			
Czech Republic						
Sales	Praha	SEW-EURODRIVE CZ S.R.O. Business Centrum Praha Luná 591 CZ-16000 Praha 6 - Vokovice	Tel. +420 (0) 2 20 12 12 34 + 2 20 12 12 36 Fax +420 (0) 2 20 12 12 37 http://www.sew-eurodrive.cz sew@sew-eurodrive.cz			





Denmark Assembly Kopenhagen SEW-EURODRIVEA/S Sales Geminivej 28-30, P.O. Box 100 DK-2670 Greve Estonia Sales Tallin ALAS-KUUL AS	Tel. +45 (0) 43 95 8500 Fax +45 (0) 43 95 8509 http://www.sew-eurodrive.dk sew@sew-eurodrive.dk
Sales Geminivej 28-30, P.O. Box 100 DK-2670 Greve Estonia	Fax +45 (0) 43 95 8509 http://www.sew-eurodrive.dk
- 111 - 1	
Color Tallin ALAG MULL AG	
	Tel. +372 (0) 6 59 32 30
Paldiski mnt.125 EE 0006 Tallin	Fax +372 (0) 6 59 32 31
Finland	
Assembly Lahti SEW-EURODRIVE OY Sales Vesimäentie 4 Service FIN-15860 Hollola 2	Tel. +358 (0) 3 589 300 Fax +358 (0) 3 780 6211 http://www.sew-eurodrive.fi sew@sew-eurodrive.fi
Great Britain	
Assembly Normanton SEW-EURODRIVE Ltd. Sales Beckbridge Industrial Estate P.O. Box No.1 GB-Normanton, West- Yorkshire WF6 1	Tel. +44 (0) 19 24 89 38 55 Fax +44 (0) 19 24 89 37 02 http://www.sew-eurodrive.co.uk info@sew-eurodrive.co.uk
Greece	
Sales Athen Christ. Boznos & Son S.A. Service 12, Mavromichali Street P.O. Box 80136, GR-18545 Piraeus	Tel. +30 (0) 1 04 22 51 34 Fax +30 (0) 1 04 22 51 59 http://www.boznos.gr Boznos@otenet.gr
Hong Kong	
Assembly Hong Kong SEW-EURODRIVE LTD. Unit No. 801-806, 8th Floor Hong Leong Industrial Complex No. 4, Wang Kwong Road Kowloon, Hong Kong	Tel. +852 (0) 2-7 96 04 77 + 79 60 46 54 Fax +852 (0) 2-7 95-91 29 sew@sewhk.com
Hungary	
Sales Budapest SEW-EURODRIVE Kft. Service H-1037 Budapest Kunigunda u. 18	Tel. +36 (0) 1 437 06 58 Fax +36 (0) 1 437 06 50 sew-eurodrive.voros@matarnet.hu
India	
Assembly Baroda SEW-EURODRIVE India Pvt. Ltd. Sales Plot No. 4, Gidc Por Ramangamdi · Baroda - 391 243 Gujarat	Tel. +91 (0) 265-83 10 86 Fax +91 (0) 265-83 10 87 sew.baroda@gecsl.com
Ireland	
Sales Dublin Alperton Engineering Ltd. Service 48 Moyle Road Dublin Industrial Estate Glasnevin, Dublin 11	Tel. +353 (0) 18 30 62 77 Fax +353 (0) 18 30 64 58
Italy	
Assembly Milano SEW-EURODRIVE di R. Blickle & Co.s Via Bernini,14 Service I-20020 Solaro (Milano)	a.s. Tel. +39 (0) 2 96 98 01 Fax +39 (0) 2 96 79 97 81 sewit@sew-eurodrive.it
Japan	
Assembly Toyoda-cho SEW-EURODRIVE JAPAN CO., LTD 250-1, Shimoman-no, Toyoda-cho, Iwata gun Shizuoka prefecture, 438-0818	Tel. +81 (0) 53 83 7 3811-13 Fax +81 (0) 53 83 7 3814 sewjapan@lilac.ocn.ne.jp





Korea			
Assembly Sales Service	Ansan-City	SEW-EURODRIVE KOREA CO., LTD. B 601-4, Banweol Industrial Estate Unit 1048-4, Shingil-Dong Ansan 425-120	Tel. +82 (0) 3 14 92-80 51 Fax +82 (0) 3 14 92-80 56 master@sew-korea.co.kr
Luxembourg			
Assembly Sales Service	Brüssel	CARON-VECTOR S.A. Avenue Eiffel 5 B-1300 Wavre	Tel. +352 (0) 10 23 13 11 Fax +352 (0) 10 2313 36 http://www.caron-vector.be info@caron-vector.be
Macedonia			
Sales	Skopje	SGS-Skopje / Macedonia "Teodosij Sinactaski" 66 91000 Skopje / Macedonia	Tel. +389 (0) 9 91 38 43 90 Fax +389 (0) 9 91 38 43 90 sgs@mol.com.mk
Malaysia			
Assembly Sales Service	Johore	SEW-EURODRIVE SDN BHD No. 95, Jalan Seroja 39, Taman Johor Jaya 81000 Johor Bahru, Johor West Malaysia	Tel. +60 (0) 73 54 57 07 + 73 54 94 09 Fax +60 (0) 73 5414 04 kchtan@pd.jaring.my
Netherlands			
Assembly Sales Service	Rotterdam	VECTOR Aandrijftechniek B.V. Industrieweg 175 NL-3044 AS Rotterdam Postbus 10085 NL-3004 AB Rotterdam	Tel. +31 (0) 10 44 63 700 Fax +31 (0) 10 41 55 552 http://www.vector-aandrijftechniek.nl info@vector.nu
New Zealand			
Assembly Sales Service	Auckland	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. P.O. Box 58-428 82 Greenmount drive East Tamaki Auckland	Tel. +64 (0) 9-2 74 56 27 Fax +64 (0) 9-2 74 01 65 sales@sew-eurodrive.co.nz
	Christchurch	SEW-EURODRIVE NEW ZEALAND LTD. 10 Settlers Crescent, Ferrymead Christchurch	Tel. +64 (0) 3-3 84 62 51 Fax +64 (0) 3-3 85 64 55 sales@sew-eurodrive.co.nz
Norway			
Assembly Sales Service	Moss	SEW-EURODRIVE A/S Solgaard skog 71 N-1599 Moss	Tel. +47 (0) 69 2410 20 Fax +47 (0) 69 2410 40 sew@sew-eurodrive.no
Peru			
Assembly Sales Service	Lima	SEW DEL PERU MOTORES REDUCTORES S.A.C. Los Calderos # 120-124 Urbanizacion Industrial Vulcano, ATE, Lima	Tel. +51 (0) 511 349-52 80 Fax +51 (0) 511 349-30 02 sewperu@terra.com.pe
Poland			
Sales	Lodz	SEW-EURODRIVE Polska Sp.z.o.o. ul. Techniczna 3/5 PL-92-519 Lodz	Tel. +48 (0) 4 26 77 10 90 Fax +48 (0) 4 26 77 10 99 http://www.sew-eurodrive.pl sew@sew-eurodrive.pl
Portugal			
Assembly Sales Service	Coimbra	SEW-EURODRIVE, LDA. Apartado 15 P-3050-901 Mealhada	Tel. +351 (0) 2 31 20 96 70 Fax +351 (0) 2 31 20 36 85 http://www.sew-eurodrive.pt infosew@sew-eurodrive.pt
Romania			
Sales Service	Bucuresti	Sialco Trading SRL str. Madrid nr.4 71222 Bucuresti	Tel. +40 (0) 2 12 30 13 28 Fax +40 (0) 2 12 30 71 70 sialco@sialco.ro





Russia			
	Ct Deteroby	ZAO SEW EUDODDIVE	Tal +7 (0) 949 5 25 74 49 +
Sales St. Petersburg		ZAO SEW-EURODRIVE P.O. Box 263 RUS-195220 St. Petersburg	Tel. +7 (0) 812 5 35 71 42 + 812 5 35 04 30 Fax +7 (0) 812 5 35 22 87
		100-100220 Ot. 1 Otersburg	sew@sew-eurodrive.ru
Singapore			
Assembly		SEW-EURODRIVE PTE. LTD.	Tel. +65 (0) 68 62 17 01 17 05
Sales		No 9, Tuas Drive 2	Fax +65 (0) 68 61 28 27
Service		Jurong Industrial Estate Singapore 638644	Telex 38 659 sales@sew-eurodrive.com.sg
Slovenia			
Sales	Celje	Pakman - Pogonska Tehnika d.o.o.	Tel. +386 (0) 3 490 83 20
Service		UI. XIV. divizije 14 SLO – 3000 Celje	Fax +386 (0) 3 490 83 21 pakman@siol.net
South Africa			
Assembly	Johannesburg	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED	Tel. + 27 (0) 11 248 70 00
Sales Service		Eurodrive House Cnr. Adcock Ingram and Aerodrome Roads	Fax +27 (0) 11 494 23 11 liansen@sew.co.za
		Aeroton Ext. 2	,
		Johannesburg 2013 P.O.Box 90004	
		Bertsham 2013	
	Capetown	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED	Tel. +27 (0) 21 552 98 20
	•	Rainbow Park	Fax +27 (0) 21 552 98 30
		Cnr. Racecourse & Omuramba Road Montague Gardens	Telex 576 062 dswanepoel@sew.co.za
		Cape Town	dowanopoci@ocw.oc.za
		P.O.Box 36556 Chempet 7442	
		Cape Town	
	Durban	SEW-EURODRIVE (PROPRIETARY) LIMITED	Tel. +27 (0) 31 700 34 51
		2 Monaceo Place	Fax +27 (0) 31 700 38 47
		Pinetown Durban	dtait@sew.co.za
		P.O. Box 10433, Ashwood 3605	
Spain			
Assembly	Bilbao	SEW-EURODRIVE ESPAÑA, S.L.	Tel. +34 (0) 9 44 31 84 70
Sales Service		Parque Tecnológico, Edificio, 302 E-48170 Zamudio (Vizcaya)	Fax +34 (0) 9 44 31 84 71 sew.spain@sew-eurodrive.es
		2 10110 Zamadio (vizoaya)	ост. гранцевом основние. се
Sweden			
Assembly Sales	Jönköping	SEW-EURODRIVE AB Gnejsvägen 6-8	Tel. +46 (0) 36 34 42 00 Fax +46 (0) 36 34 42 80
Service		S-55303 Jönköping	http://www.sew-eurodrive.se
		Box 3100 S-55003 Jönköping	info@sew-eurodrive.se
Switzerland			
Assembly	Basel	Alfred Imhof A.G.	Tel. +41 (0) 6 14 17 17 17
Sales Service		Jurastrasse 10 CH-4142 Münchenstein bei Basel	Fax +41 (0) 6 14 17 17 00 http://www.imhof-sew.ch
		C. T. T. P. Wallon Ground Boll Basel	info@imhof-sew.ch
Thailand			
Assembly	Chon Buri	SEW-EURODRIVE (Thailand) Ltd.	Tel. +66 (0) 38 21 40 22
Sales Service		Bangpakong Industrial Park 2 700/456, Moo.7, Tambol Donhuaroh	Fax +66 (0) 38 21 45 31 sewthailand@sew-eurodrive.co.th
-01 TIOG			55.74 trianaria@36W-6410411VE.60.til
		Muang District Chon Buri 20000	





Turkey			
Assembly Istanbul Sales Service		SEW-EURODRIVE Hareket Sistemleri Sirketi Bagdat Cad. Koruma Cikmazi No. 3 TR-81540 Maltepe ISTANBUL	Tel. +90 (0) 216 4 41 91 63 + 216 4 41 91 64 + 216 3 83 80 14 Fax +90 (0) 216 3 05 58 67 seweurodrive@superonline.com.tr
USA			
Production Assembly Sales Service	Greenville	SEW-EURODRIVE INC. 1295 Old Spartanburg Highway P.O. Box 518 Lyman, S.C. 29365	Tel. +1 (0) 864 4 39 75 37 Fax Sales +1 (0) 864 439-78 30 Fax Manuf. +1 (0) 864 4 39-99 48 Fax Ass. +1 (0) 864 4 39-05 66 Telex 805 550 http://www.seweurodrive.com cslyman@seweurodrive.com
Assembly Sales Service	San Francisco	SEW-EURODRIVE INC. 30599 San Antonio St. Hayward, California 94544-7101	Tel. +1 (0) 510 4 87-35 60 Fax +1 (0) 510 4 87-63 81 cshayward@seweurodrive.com
	Philadelphia/PA	SEW-EURODRIVE INC. Pureland Ind. Complex 200 High Hill Road, P.O. Box 481 Bridgeport, New Jersey 08014	Tel. +1 (0) 856 4 67-22 77 Fax +1 (0) 856 8 45-31 79 csbridgeport@seweurodrive.com
	Dayton	SEW-EURODRIVE INC. 2001 West Main Street Troy, Ohio 45373	Tel. +1 (0) 9 37 3 35-00 36 Fax +1 (0) 9 37 4 40-37 99 cstroy@seweurodrive.com
	Dallas	SEW-EURODRIVE INC. 3950 Platinum Way Dallas, Texas 75237	Tel. +1 (0) 214 3 30-48 24 Fax +1 (0) 214 3 30-47 24 csdallas@seweurodrive.com
	Additional address	es for service in the USA provided on reques	t!
Venezuela			
Assembly Sales Service	Valencia	SEW-EURODRIVE Venezuela S.A. Av. Norte Sur No. 3, Galpon 84-319 Zona Industrial Municipal Norte Valencia, Estado Carabobo	Tel. +58 (0) 241 8 32 98 04 Fax +58 (0) 241 8 38 62 75 sewventas@cantv.net sewfinanzas@cantv.net





